

PACHA

(NATURALEZA Y UNIVERSO)

Serapio Mucha Yaros



CENTRO LATINOAMERICANO DE ESTUDIOS ANDINOS, A. C.

PACHA

(NATURALEZA Y UNIVERSO)

Serapio Mucha Yaros

PRIMERA EDICIÓN

JULIO DE 2019

Derechos reservados por el autor

© Derechos reservados por el autor.

cladeandinos@gmail.com

CENTRO LATINOAMERICANO DE ESTUDIOS ANDINOS, A. C.

CONTENIDO

Introducción	7
I	
Pacha	11
II	
Qispiruy Chayamuy	27
III	
Kayllay Llamkay	33
IV	
Kawsay Wiñay Yachay	41
V	
Iñiy	49
VI	
Pachakutiy	53

Introducción

Sobre las vidas comunitarias se han dicho y se dicen diversas apreciaciones que no sitúan en su dimensión plena. Uno de esas afirmaciones es la división de su cosmogonía en mundos contrapuestos: hanaq pacha kay pacha uku pacha como los espacios que existen alejados, separados y divididos. La mayoría de las investigaciones sobre el colectivismo andino inicia con dos problemas epistemológicos: dar la veracidad a todas las narraciones de los cronistas y quedarse con las informaciones de segundo orden. Las etnografías y las sociografías que se efectúan no trascienden la simple recopilación de los datos sobre las expresiones culturales cargadas de confesionalismo romano que se apoderó del pensar, el saber y del creer ancestrales. Las aprehensiones sobre el comunitarismo se realizan desde su nivel religioso en clara minusvalía de su sistema económico.

Es generalizado considerar al COMUNERO como un ser no solamente escindido, sino perdido en los laberintos del clasismo económico, donde su esencia se encuentra desgarrado y su pasado emerge irremisiblemente extraño y ajeno al decurso histórico. A pesar que el Pacto Político admite que el colectivismo y el comunitarismo ancestrales representan el aspecto profundo de nuestra existencia, historia y realidad, por la sobrecarga pasional racial y clasista, se deja en un ámbito de la curiosidad intelectual. La totalidad de los estudios realizados sobre la cuestión indígena y las vidas comunitarias plantean QUÉ significan para la sociedad y QUIÉNES son para las poblaciones jurisdiccionadas. Dicha postura tiene que modificarse: su comprensión ahora tiene surgir de QUÉ Y CÓMO el proceso económico clasista asimila, debilita y busca su destrucción. Tal es la posición del pensar y el saber crítico que adopta un paradigma diferente y un proceso gnoseológico que reconoce la mitología andina.

Penetrar en las profundidades y las interioridades de los Andes implica asumir, defender e imponer en la región Suramericana cuatro sucesos que conforman la esencia del sistema de propiedad comunal de la tierra: (1) el modo de producir aclase que surgió en los inicios de la historia y que prosigue su marcha; (2) el mito cosmogónico de TAWA WAWQIKUNA PANI TAWAKUNA; (3) la comunidad como forma de crear la historia, organizar la sociedad y construir la civilización; (4) la persistencia y la resistencia de la y del comunero como la expresión de la vitalidad orgánica en combate contra la fatalidad. Si los especialistas en la cultura andina dejan de lado alguno de estos elementos fundantes e impulsantes del colectivismo y

del comunitarismo, aunque su posición es crítica al orden histórico prevaleciente, quedan en balbuceos sobre la lucha por la vida y la subsistencia de las vidas comunitarias y las comunidades vivas. Otros que convocan a la integración y a la asimilación total escamotean la libertad y la pluralidad que tanto doran, exponen y hasta veneran.

Mientras las razas y las clases sociales oponentes, diferentes y antagónicas al sistema de propiedad comunal de la tierra consideran a las vidas comunitarias y las comunidades vivas como afirma el monseñor Luis Vallejos: "aquél que es visitado por el turista peruano y extranjero al igual que las ruinas arqueológicas y los museos, llevándose sólo de él la impresión de su figura, cargada de colorido por ese estilo típico y que queda impresa en las placas fotográficas, al igual que la esbelta llama que le acompaña en su faena de trabajo", en los Andes, "sigue en el momento actual siendo el sector más explotado....despojados de sus mejores tierras.... no cesó el pillaje de tierras a los comuneros". Esta es la realidad que mantiene, legitima y defiende el modo de producir clasista. Esta es la situación que en el Tercer Milenio se busca transformar y revertir.

En términos formales, todas las instituciones y todas las poblaciones, admiten la existencia del sistema de propiedad comunal de la tierra como la forma del proceso económico del comunitarismo. En los hechos y en los sucesos cotidianos, la mayoría poblacional y las instituciones clasistas, por diversos medios y mecanismos buscan destruir el modo de producir aclase y desaparecer al comunitarismo. La propiedad comunal queda confinada a dos acontecimientos: el subsuelo no pertenece a las vidas comunitarias y las comunidades vivas, sino al Estado Nacional que puede enajenar, transferir y concesionar; los recursos disponibles son obtenidos según la legalidad burguesa y no conforme a las reglas ancestrales. De esta manera, el clasismo económico, REDUCE el ámbito existencial colectivo.

Desde sus inicios, el modo de producir clasista, ejecutando cuatro mecanismos atenta contra la seguridad alimentaria y las posesiones: alterando las reglas ancestrales con enmiendas, codificaciones y seriaciones; combinando la cosmogonía con las doctrinas religiosas exógenas; expulsando de las tierras fértiles a las geografías con escasos recursos disponibles de uso inmediato; trastocando la forma de conducción ancestral. Tales eventos muestran que el modo de producir clasista apunta a arrebatar por completo LA BASE ECONÓMICA DEL COMUNITARISMO: la Naturaleza y el Universo que se condensan en el sistema de propiedad comunal de la tierra. Durante milenios este cometido con especializaciones, perfeccionamientos, novaciones y extensiones pretende succionar a las vidas comunitarias y las

comunidades vivas. Con el propósito de apoderarse completamente de la territorialidad comunal, utilizando toda clase de las argucias y la astucia, revuelven la superestructura clasista con la cultura primigenia. Introduciendo venenos en el pensar y el saber ancestrales saturan la mente y la conciencia comunitaria con tejidos de gran valor importados de Oriente.

No son las manifestaciones culturales y las expresiones artísticas que tienen valor para el modo de producir clasista, sino el sistema de propiedad comunal de la tierra al mutar en minifundios, parcelas y lotes. Con la privatización del sistema de propiedad comunal de la tierra atrapan, crucifican e inmovilizan a las vidas comunitarias y las comunidades vivas. Las instituciones milenarias al conocer que EL ALMA COMUNAL se halla en la geografía aprovechada colectivamente, con toda su maquinaria de guerra, arrasan las protecciones colocadas alrededor de la territorialidad comunal. Es paradójico ver cómo la legalidad burguesa choca con su ideología liberal para potenciar las opresiones y los sojuzgamientos.

Con la finalidad de quitar el alma comunal, desde las primeras presencias europeas en América, se abocaron a la tarea de esparcir a las vidas comunitarias y las comunidades vivas en distintas regiones, zonas y localidades donde la obtención de los medios de subsistencia es difícil, complicada y demorada. Los expulsantes y los confinadores tuvieron que reconocer que el comunitarismo es un proceso histórico que sigue alimentando la existencia. Ante la imposibilidad de destruir y desaparecer con prontitud urdieron una estratagema: despedazar la cosmogonía primigenia tirando por doquier los retazos envueltos con las serificaciones. La visión ancestral global, total y universal de las vidas comunitarias y las comunidades vivas emergen en concepciones del mundo fragmentadas. La creencia original que reconoce la consustancialidad con todo lo que existe queda difundida como el politeísmo y la idolatría. Las reglas ancestrales que se concretan en el trabajo son diseminadas en mandatos moralistas. La cosmogonía antigua aparece como un relato ilusorio y una narración fantástica sobre las imaginaciones primitivas. El pensar y el saber ancestrales quedan amansados con rebatiñas y adocenaciones.

La cosmogonía, la creencia y las reglas ancestrales quedaron desparramadas en los Andes, la Costa y en la Selva Suramericana. En lugares cercanos y alejados se observan cual MANKA PAKISQA ASWANA CHIQISQA PUYÑU TUQYASQA las partes de las creaciones y las producciones comunitarias. Algunos especialistas tratan de juntar y reparar dichas fragmentaciones. Otros simplemente recogen los pedazos que consideran valiosos para exhibir en lugares consagrados. No faltan quienes seleccionan los retazos para armar otras obras al que nominan innovaciones,

reciclamientos, reingenierías y restauraciones. Todas las razas y las clases sociales opuestas al comunitarismo tienen los ojos dirigidos a las vidas comunitarias y las comunidades vivas para detectar alguna posesión valiosa que pueden arrancar, despojar y apropiarse. Todas las organizaciones planetarias, los gigantes mundiales y los Estados Nacionales siguen esperando algún tipo de desplazamiento de las poblaciones que operan el sistema de propiedad comunal de la tierra para declarar la inutilidad del colectivismo.

PACHA (La Naturaleza y el Universo) presenta a los hijos del sol, la luna, los cerros y de las rocas en la transmisión y la retransmisión recibidas de la conducción de TANTAR LLAWLLINKA PUKRURA QUMUNA durante las décadas sesenta y setenta del siglo XX. Son las décadas marcadas por tres sucesos mundiales: la fragmentación de la materia en sus mínimas expresiones, la existencia del campo comunista y las conquistas intersiderales. Muchos de los especialistas externaron que la ciencia quedó elevada a vaca sagrada por los logros impresionantes en el ámbito de las ciencias de la naturaleza y de la sociedad. En el ámbito del esoterismo resurgen las diversas tendencias de levitación e interlocución con entidades de otros mundos y hasta con las ánimas que revolotean en el purgatorio. Los ateos o los combatientes de la creencia religiosa predicán que la transformación de la base económica a la vez en forma instantánea trasmuta las ilusiones y las fantasías prejuiciosas. Los profesionales, sin reconocer su condición de simples operantes y técnicos del modo de producir clasista, se lanzan a laborar en los espacios cerrados donde las pasiones y los ideales quedan abrazados para manifestarse cuando los salarios son congelados y la capacidad adquisitiva queda reducida.

Las comunicaciones, las reglas y las tradiciones recibidas tienen cuatro fuentes: **MAMAKUNA HAMPIQKUNALLA, TAYTAKUNA KAMACHIKUQKUNA, HATUNTAYTA QATIKUQKUNA y QUMUNKUNA LLAMKAQKUNA.** Son las fuentes que resguardan, comunican, amplían y conceden YACHAYLLA YACHAYKUNA YACHARIKUY YACHAKUY YACHAY YACHARINAKUNA YACHACHINAKUNA. Son también las fuentes que sincronizan ÑAWPAQ MAWKA MUSUQ HAMUQ. Cada fuente muestra la cosmogonía primigenia, la creencia antigua, las reglas ancestrales y el pensar y el saber originales de manera especial según su localización, rol en la comunidad y su experiencia en la lucha por la subsistencia. No existen desfases entre las fuentes. Sus comunicaciones presentan la totalidad y la globalidad existencial. Ninguna de las fuentes indica los fragmentos y los retazos de IÑIY YACHAY KAWSAY comunitarios.

I

Pacha

Todos los investigadores de la cultura andina sostienen que es la trilogía cósmica que representa la totalidad de la cosmogonía ancestral: hanay pacha kay pacha uku pacha. Esta postura trata de equiparar la sapiencia ancestral andina con la visión cristiana del mundo: la trinidad, la ternaria y la trilogía. Por la analogía que aplican, comparaciones que la ciencia del derecho rechaza por la homogenización de las situaciones que siempre son completamente diferentes, efectuando CHAKANA (la cruz, la aspa y la suma) entre los espacios y las cronologías: la verticalidad y la horizontalidad imponen el pensamiento triádico. En total negación de la ascensión civilizatoria comunal que se guía por ILLAPA QAYAQAYAN TINKUTINKUN QIWIQIWIN PAQCHAPAQCHAN (el relámpago que anticipa al rayo con su recorrido en zigzag y en espiral) consideran la marcha al porvenir como un suceso que va transitando por un arco direccional y una flecha indicador.

Atrapados por el número tres, incluso eliminando a uno de los TAWA WAWQIKUNA para que la trilogía se consumase, presentan al evolucionismo y a la linealidad como el horizonte y el panorama enrumbante. Al no lograr a entender el ABRAZO o la mancomunación del espacio y del tiempo, desplegando el positivismo cargado con el casuismo y el solipsismo, plantean que la historia puede ser paralela, cíclica, contigua y secuencial con algunos retrocesos y ciertas paronomasias. Acostumbrados a las balanzas, los pesos y a las cantidades equiparadas pretenden haber hallado el equilibrio en la cosmogonía primigenia. Al no llegar a comprender el desarrollo desigual armonizado que prevalece en la Naturaleza y el Universo, en un esfuerzo por imponer la igualdad que no tiene operatividad, proclaman la equidad de género y la paridad existencial.

Desde la etnografía en las comunidades que practican el sistema de cargos, las mayordomías y las fiestas patronales buscan demostrar que el pensar y el saber ancestrales en los Andes sí se asemeja al cristianismo. Aceptando la simbiosis creencial, pero con la asimilación de las manifestaciones culturales nativas por el romanismo y sus cuestionantes, procuran señalar que la creencia autóctona contiene elementos del catolicismo cristiano. Al reducir el desplazamiento reptante de la serpiente a condición de mendicante y humillado, desde el considerar bíblico como

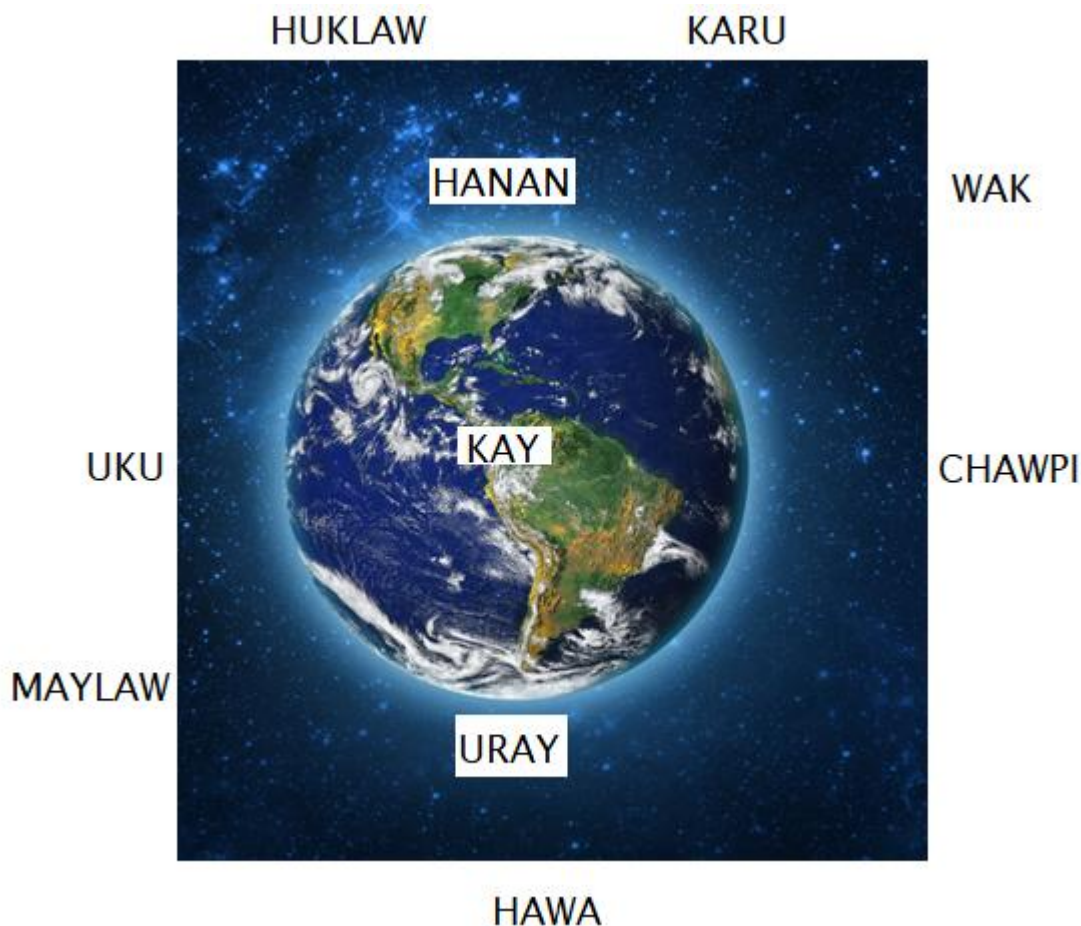
animal maldito, desconocen que el tiempo y el espacio en la cosmogonía ancestral andina son serpenteantes, ondulantes y hasta enroscantes. Al no llegar a apreciar la carrera desnivelada de los TARUKA, el desplazamiento escalonado de los ATUQ, la retozada de las WIKUÑAS, el revoloteo siempre ascendente o descendente de los QUNQUR y las formas de aprendizaje del vuelo de los RITIPISQU señalan que el fluir de vida es rectilíneo.

Acostumbrados a entregar las arras, las argollas y los anillos plantean que el círculo, la circunferencia y la redondez son formas del proceso natural. RUNTUPA RUYRUNMI QAWACHIWANCHIK IMAYNALLAM PACHALLA KAQTAQA (la forma del huevo nos hace ver cómo es el Planeta). INTIPA RUYRUKAYNINMI NIWANCHIK MAYNAM HUK KARU PACHALLA KAQTAQA (la redondez del sol nos dice cómo es la forma de los mundos lejanos). KILLAPA RUYRU KACHKASPAN SILLUYAKUYNINMI NIYKUNQA IMAYNAKUNATAM TIKRAKUYQA QISPIKUSQANTAPAS (la luna estando redondo al volverse en forma de las uñas cortadas indican cómo acontecen las modificaciones). Para las personas que no son COMUNEROS el estilo de vida, la forma de pensar, la manera de creer y el modo de laborar de las comunidades vivas y las vidas comunitarias aparecen raros y sin importancia.

En la cosmogonía ancestral andina no existe la trilogía romana de la tierra, el cielo y el infierno con su YAPA el purgatorio. Para las y los comuneros no existe un lugar llamado lago de fuego en donde arden eternamente las personas que cometen errores y realizan actos detestables. Tampoco se considera el destino de la humanidad el desplazamiento de la población del Planeta a otros mundos en donde se cree que la felicidad y la abundancia son perennes. La gloria, el cielo y el reino celestial no forman parte de la visión ancestral de la vida. KAYQA YACHAYQA KAWSAYQA WIÑAYQA KAYLLAPIM TARINKUN TARIKUNQA TARIKUMPAS (el ser y el estar se encuentran, están y se hallan aquí) es la postura del comunitarismo. Tal posición no significa negar la eternidad, la inmortalidad y la infinitud: KAWSAKUYQA YACHAYQA WIÑAYQA WIÑAWIÑAYMI (vivir, existir y desarrollarse es permanente, eterno, infinito e inacabable).

Para las vidas comunitarias y las comunidades vivas, el Planeta, el cosmos, el mundo y el orden histórico, son existencias independientes, pero no son sucesos fuera de la voluntad del ser social. RUNAQA RUNAKUNAQA RUNAKAYNINCHIKQA LLAPA IMAKUNALLA KAQPIM KACHKAQPIM KAQKUNAPIM TARIKULLAN KAYKUN KARQANKU KARQALLANQAKUPAS (el ser social, la humanidad y nuestro estar se hallan, se encontraban y se encontrarán en todo lo que fue, es, está y existe). Esta consideración constituye el principio general de la cosmogonía andina. A la vez es la

regla del avance histórico. RUNAQA UKUPIM HAWAPIM CHAWPIPIM KAYLAWPIM WAKLAWPIM HUKLAWPIM WAQTAPIM URAYPIM HANAYPIM KARUPIM MAYLAWPIM TARINKUNQA PURILLANQA LLAMKANQA KAWSAKULLAMPAS (el ser social se encuentra, camina, labora y vive en el interior, el exterior, el centro, el aquí, el allá, en el más allá, el lado, el abajo, el arriba, el lejos y en diversos lugares). Esta situación se muestra en la figura:



En la visión de la vida y del desarrollo de las vidas comunitarias y las comunidades vivas TANTAR LLAWLLINKA PUKRURA no aparece la trilogía PACHA. En la cosmogonía ancestral que recibí el MUNDO es diverso, multiforme, policromático y multivariado en constante integración, derivación y armonización. La sincronía emerge en el vivir y sobre todo en la lucha por la vida y la subsistencia. PUKUTAY ANQAS PACHAPANQA MANALLAM HUKLAWPICHU TARIKULLAN ICHAQA WIYUQULLAM TARIKUN MANALLA HAYKANANCHIKPI (el firmamento, la atmósfera y la bóveda celeste no se hallan fuera y en otro lugar, pero LO ALTO se encuentra fuera de nuestro alcance). WIYUQULLAQA MANAM RIKUCHIKUNCHU MANATAQMI

HAPICHIKUNCHUSPAS ICHAQA TARIKULLANMI UKULLANCHIKPI ÑUQANCHIKPI KAWSAYLLAPI (lo alto no se deja ver ni se deja atrapar, pero se encuentra en nuestro interior, en nosotras y nosotros y en la vida). Lo alto no es el cielo ni la gloria, sino la extensión y la expansión global y universal.

HATUNYAY HATUNKAY ACHKAKAY ACHKARIY CHIQIRIY WIÑAWIÑAY QISPIRIY PAQARIYMI WIYUQULLAQA (engrandecer, ser grande, estar profuso, multiplicarse, diseminarse, desarrollarse, emerger, surgir y extenderse es lo alto). CHAYRAYKUM TARIKUN LLAPA TUKUY IMALLA KAQKUNAPI KALLPA ATIQ KAWSAY QATIQ RURAQ WIÑAQ HINALLA (por tal razón se encuentra en todo lo que existe como la fuerza, la energía, el poder, la vida, la guía, el hacer y el crecer). KAYLLATA MANA RIQSIYQA MANA YACHAYQA APAMUNMI QIPARIYTA SAQIKUYTA WISCHUYTA TAKACHAKUYTA ITIRICHAYTA (desconocer y no saber ESTO conlleva el quedarse, el atrasarse, el dejar, el abandonar, el alejar, el desechar, el cortar y la pequeñez). Lo alto tiene un rol importante en el comunitarismo por contener a la grandeza, la amplitud, la dimensión, los niveles, las etapas, la madurez, la consolidación, el avance y la ascensión.

ÑUQANCHIKPAQA WIYUQULLAQA LLAPA IMAPA UMANPI TARIKUIMI (para nosotras y nosotros LO ALTO es hallarse en la cima, en la cumbre y en la cúspide de todo lo que existe). PIKUNAPAS HATUN URQUPA UMANPI TIYAKUSPA MAYLAW HUKLAWKUNALLA QAWAQA YACHANMI IMAYNAM WIYUQULLA KAQTAQA (quienes sentados en la cima de los grandes cerros miran por doquier conocen lo que es lo alto). Sin la visión y sin el ideal de LO ALTO, las vidas comunitarias y las comunidades vivas, no operan el sistema YANAPANAKUY WAQAYCHANAKUY y el proceso UYWAPANAKUY QATIKUNAKUY. En la cosmogonía ancestral andina, LO ALTO, es inseparable de HATUN ACHKA CHULLA HUKLLA (grande, múltiple, único y uno). Por consiguiente, PACHA, no puede estar ni existir fragmentado, segregado y desmenuzado. Tampoco puede estar yuxtapuesto, separado, enfrentado, inconexo e inmutable.

Asumir la existencia de la trilogía: HANAY KAY UKU-URAY PACHA, desechando las otras formas, significa quedarse en los escalones de INTIWATANA. Identificar HANAY PACHA con el cielo, la gloria y el lugar de la dicha es imponer la postura judaica cristianizada. Considerar KAY PACHA con el existir y el vivir en la superficie del Planeta es admitir una verdad parcial. Asumir la postura de que UKU URAY PACHA es el lugar de los muertos, AYA MARKA PACHACHINKAY ÑAKARIYMARKA, es abjurar una regla ancestral: UKUPACHAQA UKUKAYLLAQA UKUTARIYQA UKUPIKAYLLAQA QISPICHINMI KAWSAYTA WIÑAYTA (el mundo interior, el mundo

de abajo, el estar dentro, el hallarse adentro y el existir en el interior permite emerger la vida y el crecer). La vida (KAWSAY YACHAY WIÑAY) en la cosmogonía primigenia no es una distribución del ser ni del estar en tres mundos apartados. Para las vidas comunitarias y las comunidades vivas no existen mundos inferiores ni superiores, porque todas las formas y los moldes cósmicos, planetarios y universales CONFLUYEN en el fluir de la vida única en su existencia, pero múltiple en sus manifestaciones.

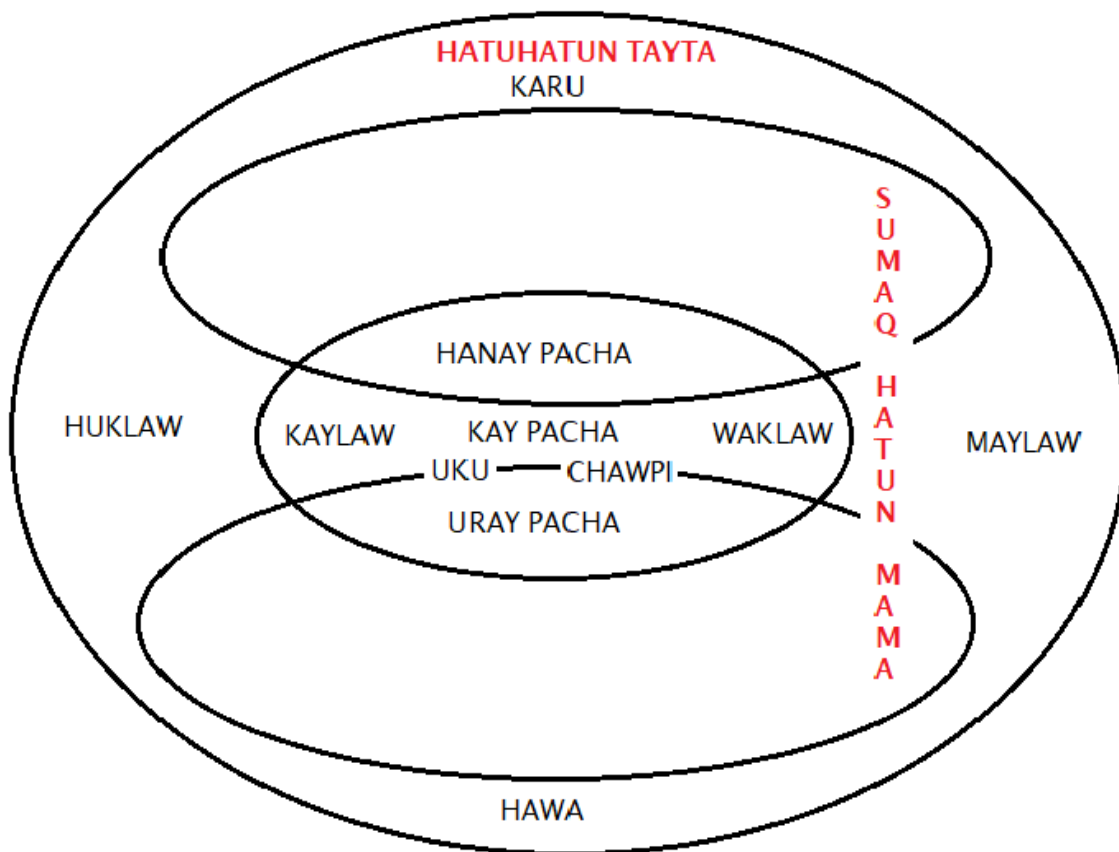
Identificar URAY-UKU PACHA con el lugar lúgubre, tenebroso y de sufrimiento es repetir la concepción de la cristiandad sobre el inframundo o el espacio donde habitan los demonios. La conducción del comunitarismo afirma que URAY UKU PACHA cuando se abandona la superficie del Planeta y es colocado en MACHAY UCHKU AYAPAMPA no es un lugar de tormento y de búsqueda del destino, sino un ambiente de SAMARIKUY SAMAKUY CHINKAKULLAY. CHAYPIM AYCHALLA TULLULLA ISMURUPTIN QURUPUNAMAN WIÑAYMARKAMAN UPYAYMARKAMAN YARUQAYMAN LLUQSIMUYMI QISPIMUYMI (es salir y aparecer allí cuando el cuerpo y los huesos se deshacen en las existencias que viven, gozan y resplandecen). UKU URAY PACHA en el colectivismo tiene un triple significado: SAMARIKUYWASI (la casa del descanso y el sitio de los muertos), AKAPAQANAKANCHA (el espacio donde se queman las basuras y los desechos) y PUQIRINAKUNASUYU (el territorio fértil y con abundancia de los recursos disponibles).

HAMUQKUNAQA CHAYAKAMUQKUNAQA WACHASQAQA YURISQAKUNAQA UKU PACHAMANTAM URAY UCHKUMANTAM CHAWPI KAYMANTAM LLUQSIKAMUNKU QISPIKAMUNKU (los que vienen, los que llegan, los que son paridos y los que nacen salen del mundo interior, emergen del hoyo de abajo y aparecen del mundo del centro). Para las vidas comunitarias y las comunidades vivas el UKU URAY PACHA no es el lugar de eterna oscuridad desde donde las ánimas tratan de llegar a un lugar de felicidad. UKU PACHA URAY PACHA son partes de la totalidad que abarca y comprende el Planeta, la Naturaleza y el Universo. PACHAMAMA no es la tierra (ALLPA), sino la globalidad y la totalidad existencial.

Por otra parte, HANAY PACHA, no es el lugar donde abundan las deidades, las entidades sobrenaturales y los seres espirituales. Tampoco es el mundo celestial en el que habitan los espíritus buenos. Quienes afirman que HANAY PACHA es el mundo superior en que se hallan los dioses y las personas justas que escalaron por un puente denominado PACHACHAKA no entienden la concatenación de los diversos mundos siderales con efectos reales en la vida cotidiana. HANAYQA KARUNMI QULLQALLA WILLKAQUNALLA WARAMILLA KAY PACHAWAN UKU PACHAWAN HAWA

PACHAWAN CHAWPI PACHAWAN URAY PACHAWAN MAYLAW PACHAKUNAWAMPAS TAQPILLA KANAYPI (arriba está la constelación, la vía láctea y la pléyade que al confluir con este mundo, el mundo interno, el mundo externo, el mundo del centro, el mundo de abajo y con los otros mundos se hallan en la totalidad). HANAY PACHAQA QUSHICHAM ANQASLLAM KALLUPALLAM (el mundo de arriba es la bóveda celeste, el firmamento y la atmósfera). HANAY PACHAQA WAK QASA URQUPA UMANMAN CHAYAYMI LLUQAYMI QISPIYMI (el mundo de arriba es ascender, llegar y arribar a la cima de aquél cerro). HANAY PACHAQA UMAPI PIQCHUPI TARIKUSPA YACHASPA KARULLATA QAWAYMI HAMUQKUNATA RIKUYMI (el mundo de arriba es vivir y estar en la cima y el pico divisando la lejanía y reconocer lo que viene).

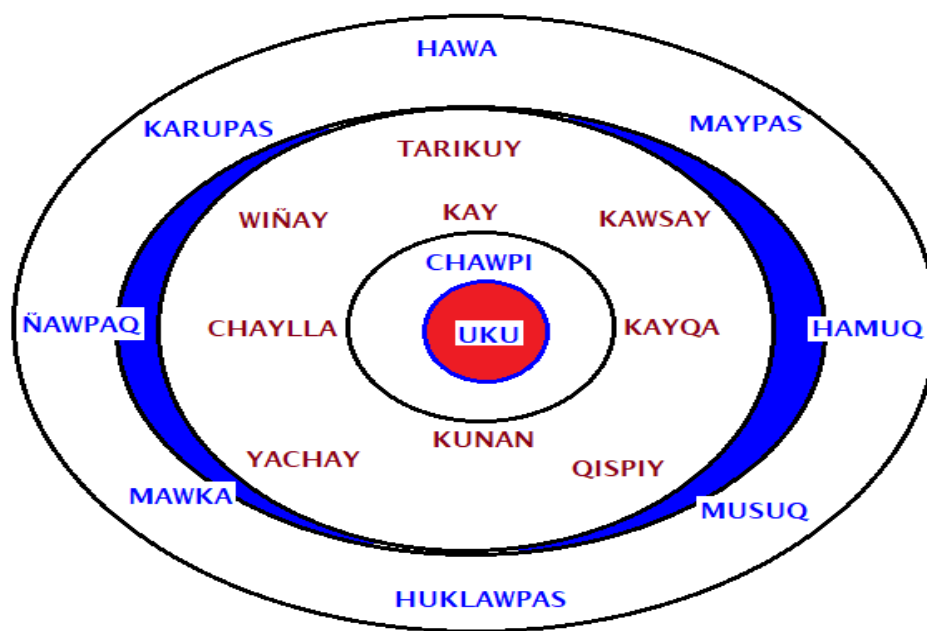
El siguiente esquema figura que trazó en el suelo con su dedo pulgar TAYTA ITIRACHA en 1974 muestra que PACHA es la Naturaleza y el Universo:



PACHA abarca una complejidad polidireccional, multimodal y multiformidad de espacios con componentes y contenidos diversos. Por eso reducir a la trilogía comúnmente aceptada es caer no en el superficialismo y el relativismo positivista, sino en la rancia concepción romana del dualismo triangulado. ÑUQANCHIKPAQA PACHAQA KAYKURQAM KAYKUNMI KAYKULLAMPAS HATUHATUN TAYTA SUMAQ

HATUN MAMAM (para nosotras y nosotros PACHA fue, es y prosigue el gran padre y la hermosa grandiosa madre). Se trata de la NATURALEZA y el UNIVERSO como la globalidad y la totalidad de la existencia. Confundir PACHA con ALLPA es la peor degeneración conceptual del pensar y el saber andinos. Además aprehender crucificando la cosmogonía ancestral: el espacio andino tiene dos niveles que son el vertical y el horizontal siempre partidos en mitades, significa adoptar la teoría del caos en emergencia al orden. Esta forma de comprender la creencia ancestral andina es completamente reaccionaria, conservadora y maniqueísta. Afirmar PACHA como la madre tierra es seccionar la totalidad padre y madre en un fragmento del SER EN EL ESTAR.

PACHA tampoco significa a la vez tiempo y espacio solamente. PACHA es la forma, la extensión, el desarrollo y la expansión de la materia que se condensa en la totalidad existencial que la ciencia denomina la NATURALEZA y el UNIVERSO. En la cosmogonía primigenia andina simplemente se llama HATUHATUN TAYTA SUMAQ HATUN MAMA. El padre Universo y la madre Naturaleza no se reducen a la pachamama (madre tierra). TAQPI (globalidad, totalidad y universal) en la creencia y la sapiencia primigenias se manifiesta como padre y madre. Esta situación explica TAYTA QAPAKULLAQ en los siguientes términos: TAQPIQA TAYTALLAM MAMALLAM ÑUQALLANCHIK QISPICHIKUQKUNA KAWSACHIKUQKUNA YACHACHILLAQKUNA WIÑACHILLACHIKUQKUNA (la totalidad es padre y madre que nos forma, dejar vivir, enseña e impulsa el desarrollo). La totalidad y la especificidad siempre se hallan mancomunadas, integradas y conglomeradas:



Entender PACHA únicamente como hanay uray uku kay es rechazar de entrada la complejidad existencial. KAY KARU son los espacios con todos sus componentes y contenidos que SEDIMENTAN:

KAYTA KAKUYTA YACHAYTA KAWSAYTA WIÑAYTA (el ser, el estar, el existir, el vivir y el desarrollarse).

PURIYTA RIYTA HAMUYTA LLLAMKAYTA RURAYTA (el caminar, el ir, el venir, el laborar y el hacer).

YACHAYTA RIKUYTA ACHKAYAYTA HATUNKAYTA (el saber, el ver, el multiplicarse y el engrandecimiento).

IÑIYTA YUPAYCHAYTA CHUYAKAYTA QISPIKUYTA (el creer, el servir, la pureza y el emerger).

ÑAWPAQTA MAWKATA MUSUQTA LLUQSIMUQTA HAMUQTA (el primero, el pasado, lo antiguo, lo nuevo, lo que sale y el porvenir).

Para las vidas comunitarias y las comunidades vivas, PACHA, por ser padre y madre es una complejidad ESPACIAL que avanza por niveles y etapas siempre superiores. MIQTAWALLI MANALLAM PACHACHU NITAQ ALLPACHU (el tiempo no es el espacio ni la tierra). MIQTAWALLIQA INTIWATANAM YUNANAKUYLLAM YAPAKUNAYMI PAWARIKUYMI CHIMPAYMI YUPANAKUYMI PAQTARIYMI WICHAYMI PAQCHAYMI PATARIYMI (el tiempo es controlar, recordar, añadir, volar, saltar, contar, desenvolver, ascender, nivelar y es gradar). Las vidas comunitarias y las comunidades vivas asumen EL TIEMPO como la cronogramación de las dimensiones, los niveles y las etapas del fluir de la vida. Precisamente por dicho motivo afirman que el espacio y el tiempo (PACHA MIQTAWALLI) siempre existen MARQAKUSQALLA HAPINAKUSQALLA AWAKUSQALLA ICHAQA MANALLA TUPASQA (abrazados, agarrados y entretejidos, pero no en simple verse). Espacio y tiempo no son líneas paralelas que se cruzan o se encuentran. Son las condiciones fundamentales de la vida y de su desarrollo.

EL SER EN EL ESTAR es una concatenación de espacios y tiempos dentro y fuera de la territorialidad comunal. El vivir y el progresar se hallan sujetos a una complejidad de situaciones, eventos y procesos que confluyen en una diversidad de espacios y tiempos. KAY PACHA se encuentra mancomunado con diferentes espacios lejanos, cercanos, delimitantes y limítrofes. Para la creencia ancestral es fundamental la mancomunación de todo lo que existe. Las comunidades al vivir entre los cerros enlazados, las rocas interconectadas, las piedras desparramadas y las montañas

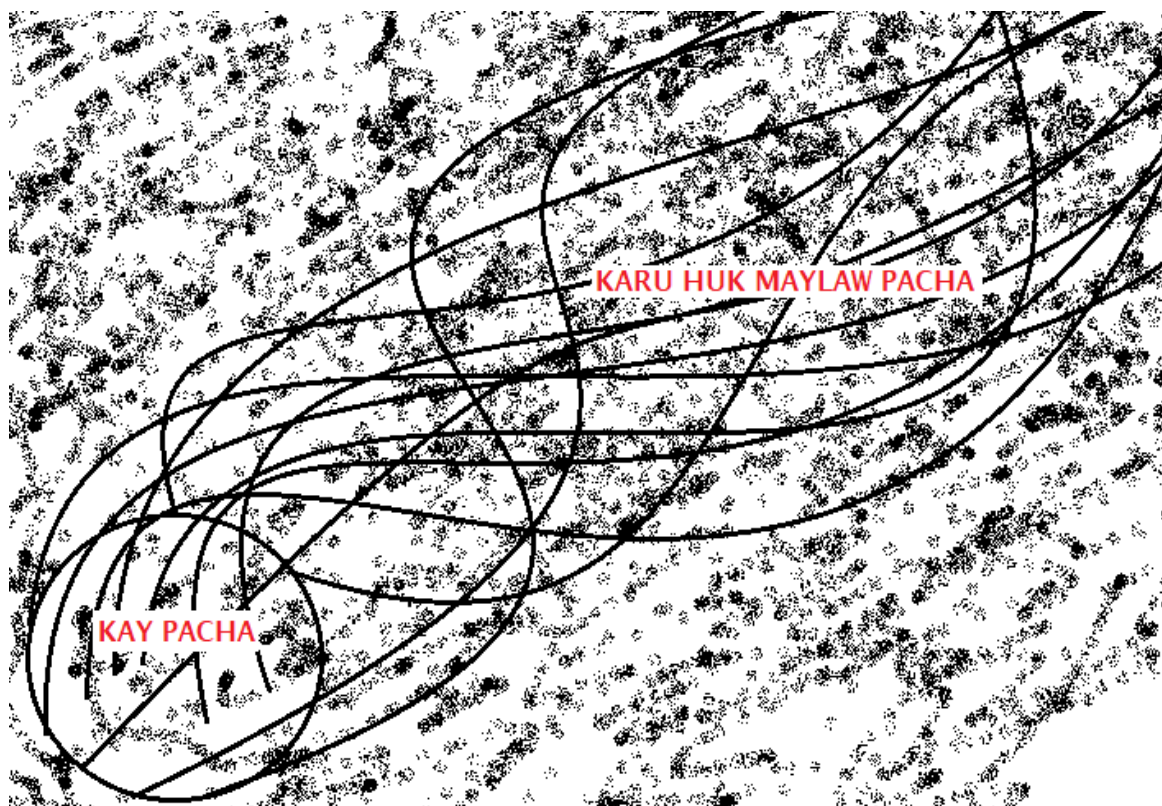
desniveladas COMPRENDEN que la vida es una conglomeración, una coexistencia y una cohabitación codependiente y corresponsable. KAY PACHA no existe ni puede prevalecer sin HANAY URAY UKU CHAWPI HAWA KARU WAK WAKLAW MAYLAW PACHA. Tampoco puede mantenerse sin RIKURIY ÑAWPAQ MAWKA RIPUKUQ SAQISQA CHIMPASQA KUNAN MUSUQ CHAYAMUY PAQARIN HAMUQ PACHA. Esta es la realidad objetiva subjetiva de las vidas comunitarias y las comunidades vivas. Tal consideración muestra que el presente y el aquí son estaciones a las que se arribaron en una dura brega por la vida y la subsistencia, y que al mismo tiempo, se marcha a nuevas dimensiones, niveles y etapas superiores de la existencia.

WAÑUYQA MANAM CHINKAYCHU ICHAQA PACHAMAN KUTISPA TIKRAKUymi (la muerte no es desaparecer, sino mutar al volver a la fuente origen de la vida). PACHAQA RUNALLAPAQA MANAPUNIM KAYPI WAKPI RAKISQA YACHAYCHU. LLAPA KAY KAQMI HUÑUSQALLA KAYNINWAN QAWACHIWANCIK HUK PACHALLA KAQTA. CHULLALLA PACHA HALLKALLA QITIKANCHAYNINMI RIKUCHIWANCHIKPAS MANA ACHKA PACHA KAQTA (para la humanidad PACHA de ninguna manera es estar y vivir aquí o allá en forma separada. Todo lo que es y existe en su unicidad nos dice que PACHA es única. El mundo único con sus diferentes niveles y dimensiones nos hace ver que no existen varios PACHA). PIPAS KAYPI UTAQ MAYLAWPIPAS KANMI PACHACHAKA NIYKUQA MANAM QUMUNCHU KAYKULLAN (quienes aquí o en otras partes afirman que existe puentes entre los mundos no son comuneros). Las diferentes dimensiones, aspectos y niveles de la NATURALEZA y el UNIVERSO (PACHA) se encuentran nexadas, mancomunadas e interrelacionadas de manera sincrónica e integral. Por tal razón no requiere de puentes que los unen.

Escalar y descender, ir y venir, y, marchar y avanzar señalan que PACHA es la UNIVERSALIDAD (TAQPILLA), la TOTALIDAD y la GLOBALIDAD de lo existente, el ser y del estar. La lucha por la vida y la subsistencia, única batalla intensa e inconmensurable de las vidas comunitarias y las comunidades vivas, no acontece en KAY PACHA, sino simplemente en PACHA que existe con ámbitos y dimensiones poliformes y multifacéticos. QUMUNKUNAQA LLAMKANMI UKUPI CHAWPIPI HAWAPI HANAYPI URAYPI KAYPI WAKPI KARUPI MAYLAWPIPAS (las y los comuneros laboran dentro, el interior, el centro, fuera, arriba, abajo, aquí, allá, lejos y en cualquier lugar). MAYULLAPIM RAQRALLAPIM WAYQULLAPIM UCHKULLAPIM YARQALLAPIM PAQCHALLAPIM CHAKATAQA CHURAN CHIMPAN TUKSINYAN (en los ríos, los precipicios, los barrancos, los hoyos, las acequias y en los desfiladeros colocan los puentes, cruzan y atraviesan). HUKLAW KARU PACHAQA CHAYAMUNMI HAMUNMI ÑUQANCHIKMAN TUTAPI PUNCHAWPI (los otros mundos lejanos vienen y llegan a nosotros y nosotras en la noche y en el día). ÑUQANCHIKQA CHAY PACHAMANQA

RINCHIKMI NUNAWAN LLALLAWA MAQAWI QAWACHIKUYNIMPI (nosotras y nosotros vamos a esos mundos en espíritu cuando LLALLAWA MAQAWI nos permite ver). YACHAYMI RIKUCHIWANCHIK YACHACHIWANCHIK IMAYNAM CHAY PACHA KAQTA (el saber nos hacer ver y conocer cómo son esos mundos). RUPAYWAN ACHKIYWAN KANCHAYWAN KAÑAYWANMI YACHANCHIK IMAYNALLAM CHAY PACHA KAWSAYNINCHIKPI WIÑAYNINCHIKPIPAS TARIKUQTA (con el calor, la luz, el resplandor y el fuego sabemos cómo esos mundos se encuentran en nuestro vivir y crecer).

Para las vidas comunitarias y las comunidades vivas, los mundos siderales que son los espacios lejanos en el Universo o la materia en expansión, no ejercen una influencia en el Planeta, sino tienen presencia y operación directa en el fluir de la vida. La Naturaleza y el Universo no son ajenos, extraños y separados del ser social. La figura indica la interacción entre las existencias:



KAY PACHA se halla envuelto no solamente por los diversos mundos siderales, sino también por las comunidades existenciales. Los diversos espacios siderales se encuentran en KAY PACHA como radiaciones constantes e incesantes para que la tierra sea fértil, pródiga y próspera. A la vez desde el interior del Planeta, la Naturaleza y de la tierra emergen NINA KANCHA ACHKIY que se elevan a los diversos

espacios cercanos y lejanos combinándose con las radiaciones procedentes de los planetas, los satélites, los sistemas solares, las constelaciones y de todas las grandes y las pequeñas conformaciones orgánicas. KAY PACHAQA CHASKINMI HUKLAW KARU PACHAMANTA HAMUKUQ KALLPA ATIYTA CHAYNATAQ QUYKUMPAS SUNQUNMANTA LLUQSIKAMUQ ATIYKUNATA (este mundo recibe la energía, el poder y la fuerza que vienen de otros mundos lejanos, pero a la vez concede la fuerza que procede de su interior). La visión ancestral de KAY PACHA no es minimalista ni localista, sino universal, ecuménica y global.

Considerar KAY PACHA únicamente como el espacio del vivir cotidiano mientras existe el aliento implica negar los fundamentos de la ciencia: (1) la materia es infinita y eterna en perpetuo movimiento; (2) la materia no se destruye ni desaparece, sino solamente se transforma; (3) la energía solamente se transfiere. Estos tres cimientos del saber disciplinario ya fueron admitidos, reconocidos e institucionalizados en el pasado por las vidas comunitarias y las comunidades vivas: TAQPIQA IMAYAQA TUKUYLLAQA LLAPAKUNAQA WIÑAY TUKURIQ HUÑUYMI. TAQPIQA ACHKALLA RAKIYMI CHIQIYMI ACHKAKUYMI. TUKUYKUNAQA IMAKUNAQA LLAPAKUNAQA MANATUKUY CHIQTAYMI RAKIYMI RAMAKACHIYLLAM (la totalidad, lo que existe, lo que hay y lo que está es la mancomunación de lo finito y lo infinito. Todo cuanto es, está y existe es divisible, ramificable y esparcible infinitamente). Esta es la sapiencia ancestral sobre la materia, la Naturaleza y el Universo: PACHA.

Otro asunto de importancia que la sapiencia ancestral delimitó tiene que ver con la multiplicación y el desarrollo: HUKLLA HUKWAN HUÑUKUSPA HUNTAPTINMI MUSUQ KAWSAY CHAYAKAMUN KAYWAN ACHKALLA HATUNYAYPAS KANAMPAQ. IKASY RUNA WARMI QARIQA HUK KAYLLAPIM TARIRIKUN TIWTIWKUNAYPI CHAYPI ACHKAYAY QISPINAMPAQ. KINKUNAQA ACHKALLAKAYQA LLUQSIMUNMI WARMI QARI UYWAKUYPI KUYAKUYPI PUSAKUYPI QATIKUYPI TARIKULLAPTINKU. KAWSAYQA WIÑAYQA KAYKUNMI TARIKUMPAS KINKUNAQA YPIM ACHKAYAYPIM HATUNYASQA ÑAWPAQLLA MUSUQLLA CHAPURIKUSPA PAQARIPTIN (cuando uno con otro se funden y llegan a satisfacerse llega el nuevo ser para que así la multiplicación y la grandeza sucedan. Dos personas, mujer y varón, durante el acoplamiento pueden estar al mismo tiempo en el mismo espacio, porque en eso surge la reproducción. Multiplicarse y crecer acontecen cuando el varón y la mujer viven en manutención, amor, acompañamiento y conducción. Vida y desarrollo acontecen y se encuentran cuando el crecimiento, la ramificación, la abundancia y el engrandecimiento llegan con la combinación de lo antiguo y lo nuevo). KAYPIPAS MAYPIPAS HUKLAWPIPAS MAYLAWPIPAS TUKUY LLAPA IMALLA KAQKUNA KAQA TARIKUQA WIÑANMI ACHKAYAKUNMI CHIQIKUNMI YAPANAKUNMI (aquí, en

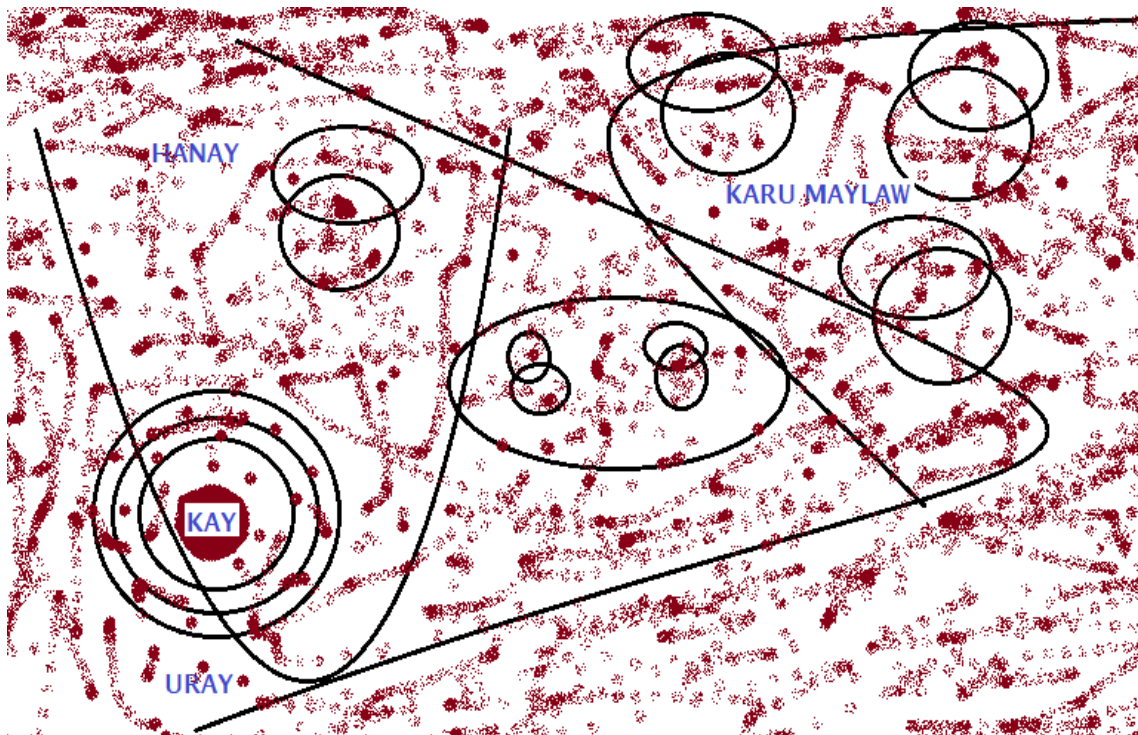
cualquier sitio, en otros lugares y en todas partes todo lo que existe, se encuentra y es se desarrolla, acrecienta, acumula, esparce, multiplica y se añade). Esta es la regla ancestral sobre la madurez, la multiplicación y el desarrollo. Esto significa que la materia (orgánica e inorgánica) es EXISTENCIA VIVIENTE en ramificación, conglomeración, mancomunación, proliferación, expansión y en desarrollo incesante.

TAYTA QULLUNA, ante la pregunta de un antropólogo sobre el avance histórico, en 1973 contestó así: QANMI RIMANKI LLAPA IMAM TIKRAKUN NISPA. ICHAQA ÑUQAQA NIYKIM: ÑAWPAQA MUSUQMI KALLAN MUSUQA KUNANMI KAYKUN PAQARINQA HAMUNMI KARUMANTA. KAY PACHAQA MANALLAM KANMANCHU UKU CHAWPI HANAY URAY KUKLAW WAKLAW MAYLAW KARU PACHALLA RAKISQA KAPTINQA. QUMUNKUNAQA YACHANIKUM HUK KAYMANTA HAMUSPA HUK KAWSAYMAN RISQAYKUTA. CHAY PURIYPIM TARIKUNIKU ACHKATA LLAMKASPA SUMAQ ALLINTA KUYAKUSPA HUKLLA TARIKUSPA LLAPALLAYKU YANAPANAKUSPA QATIKUYPI KAWSASPA (tú dices que todo se transforma. Pero yo te digo: el pasado lejano se encuentra nuevo, lo nuevo se halla ahora y el porvenir viene de lejos. Este mundo no puede existir si el mundo interior, el mundo del centro, el mundo de arriba, el mundo de abajo, el otro mundo, ése mundo, los diversos mundos y el lejano mundo se hallan separados e inconexos. Los comuneros sabemos que venimos de un vivir y nos dirigimos a otro vivir. En ese andar encontramos labores intensas y abundantes viviendo en amor y en unidad cuando todos nos guiamos en ayuda mutua).

Para el comunitarismo y el colectivismo andinos NO EXISTEN seres, cosas, existencias y vidas aisladas. Tampoco existen seres inútiles. Todo lo que existe ocupa un espacio y cumple un rol. Hasta los desechos y los excrementos tienen utilidad: AKAPAKAKUNA KARKARUPAYKUNA. Quienes no tienen la SENSIBILIDAD de oír, ver y sentir jamás podrán comprender el pensar y el saber ancestrales. Quienes son incapaces de oír la voz que procede del interior de URQUKUNA QAQAKUNA en ninguna circunstancia podrán asimilar la creencia primigenia. Quienes no pueden ver a TAWA WAWQIKUNA PANI TAWAKUNA están imposibilitados de vivir la cosmogonía original. Quienes se quedan con los mundos separados, aislados y hasta contrapuestos entre KAY HANAY UKU URAY PACHA seguirán balbuceando sobre la sapiencia antigua. Quienes siguen anunciando los cielos relucientes y los infiernos ardientes no podrán captar la esencia de QUMUN KAYKUY QUMUN KAWSAY.

ÑUQANCHIKQA LLAMPACHIKMI LLAPAN KAYPI TUSUNCHIK TAKINCHIK PAWANCIK KAWSANCHIK WIÑANCHIKPAS (nosotras y nosotros en el existir total bailamos, cantamos, saltamos, vivimos y nos desarrollamos). HUK PACHALLAM

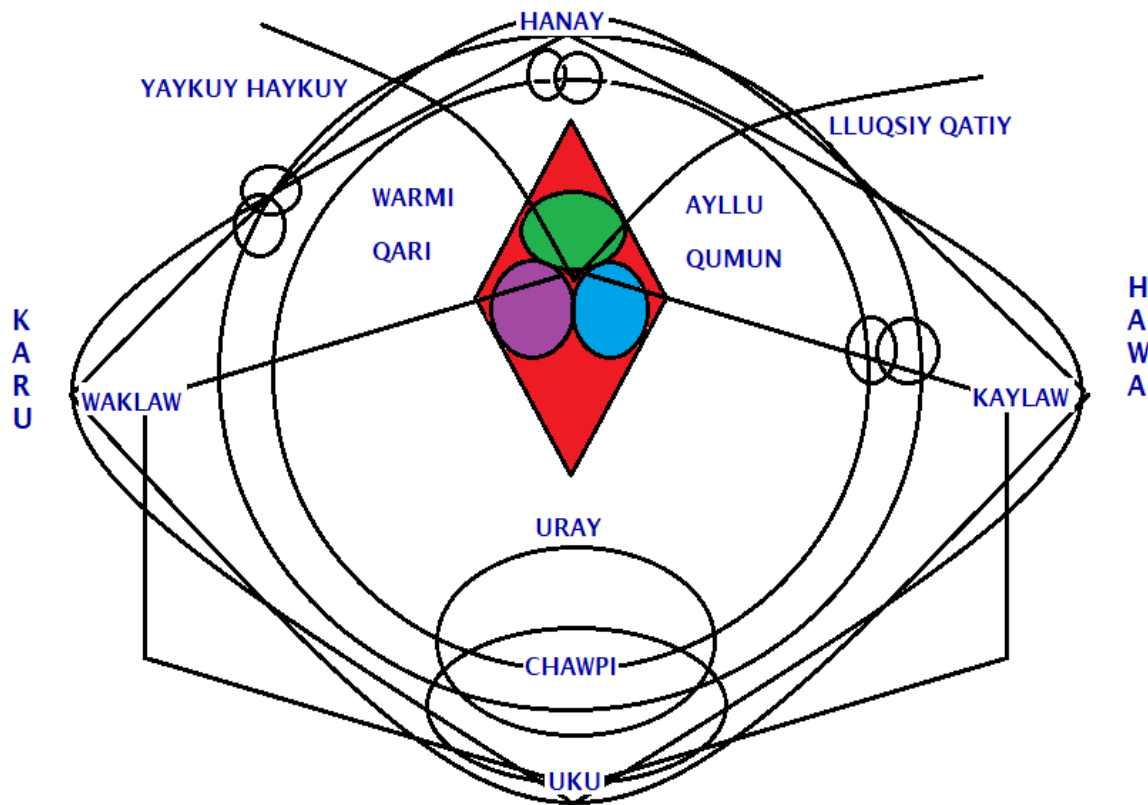
TARIKUN QUMUNPAQA ICHAQA ACHKAPI QAWACHIKUSPA. TUKUYLLAPAKUNAPIM TARIKUNCHIK KAWSANCHIKPAS (un solo mundo existe para la comunidad, pero dejándose ver diversificado. En todo lo que existe nos encontramos y vivimos). SUNIHATUNQARAYLLAM KAYKUN QUMUNPAQA (la inmensidad, la grandeza, la amplitud y la profundidad existen para la comunidad). Tal es el avance, el desarrollo y la trascendencia en el comunitarismo. La siguiente figura muestra el ascenso civilizatorio comunitario:



El vivir en la visión comunitaria es desarrollarse, existir y continuar dentro de un proceso múltiple envolvente, donde no hay reposo ni haraganería. Prevalece la multilateralidad y la dinámica recíproca universal. EL SER EN EL ESTAR, la materia en sus formas: espacio, energía y tiempo (PACHA), es una complejidad convergente de la cercanía y la lejanía, lo interno y lo externo, lo visible y lo invisible, lo grande y lo diminuto, lo universal y lo singular, los desigual y lo armonizado. RIQCHAQÑIQI CHUKQAMINCHARASQA HUÑUSINARQAYKUY KAYKUNAM TARIKUN KALLANQA LLAPA TUKUY IMAKUNAPIQA (el orden, la desigualdad y la armonía están en todo cuanto existe y se encuentra). En la Naturaleza y en el Universo (PACHA TAQPI) prevalecen la desigualdad, el desarrollo, la expansión y el movimiento. Las dos fuentes causa origen de la vida es ÚNICA en su existencia, pero diversa, múltiple y variable en sus manifestaciones. QISPIY LLUQSIY PAQARIY MAWKAYAY MUSUQYAY HAMURUY CHAYAMUY TIKRAKUY CHAPUKUY MAYLLAKUY TINKUKUY TUPAKUY PAWAKUY

RIKURIY MUYUKUY TARIKUY PUQUKUY ACHKAYAY HATUNYAY WIÑARIY QATIRIY PALLARINQARAY KAYKUNAM KAWSAY YACHAYQA (emerger, salir, nacer, envejecer, renovarse, venir, llegar, transformar, combinar, purificar, encontrar, verse, saltar, avistar, moverse, hallarse, madurar, multiplicarse, engrandecer, desarrollarse, seguir y tramontar son las formas del vivir).

KAY PACHAQA KAYNAM KAYKUN QUMUNKUNAPIQA (este mundo se halla de esta forma en la comuna). Expresó así TAYTA QALLARIQ trazando la figura siguiente en MITUSARUY ante la presencia de visitantes extraños en 1974:



El orden histórico comunal es resultado de la confluencia del contexto general natural con la aplicación de las reglas ancestrales dentro de los procesos universales. Aquí el avance o el tránsito de lo simple a lo complejo no tienen validez ni aplicación. KAWSAYQA QUMUNPAQA ÑAKARIY SASAKUY QICHUYMI SAPA PUNCHAWLLA KAYKUN LLAMKAYPIQA (vivir para las y los comuneros es quitar la dificultad y los problemas de manera cotidiana en las labores). En el colectivismo el avance, el progreso, la ascensión civilizatoria y el desarrollo siempre es un salto de lo complejo simple a lo complejo mayor. El avance no es el tránsito de la cantidad a la calidad o de la nada a algo, sino LA MARCHA de un origen a un destino. El planteamiento de la unión de dos es completamente desconocido. HUÑUY TINKUY TUPAY CHAPUY no son

unificaciones, sino conglomeraciones y mancomunaciones. CHULLALLA HUKLLA KAKUY es formar la comunidad de espíritus. La comunidad no es una simple suma de personas e individuos que afirman ser parte de un único organismo que existe desde un pasado lejano y que se enrumba al porvenir. Es la aglutinación, la nexación, la concatenación y el enlazamiento dentro del sistema de propiedad comunal de la tierra de dos tipos de conglomeraciones: las comunidades vivas y las vidas comunitarias.

Aceptar KAY PACHA como el ambiente circunscrito a la superficie terrestre significa introducir e imponer la concepción clasista dentro de las vidas comunitarias y las comunidades vivas. Para el clasismo económico es determinante que las personas se preocupen por el más allá y por el mundo subterráneo como lugares de dicha o de castigo. El futuro y el porvenir son sucesos que exigen en el modo de producir clasista la máxima expectación. En las comunidades y las colectividades que operan el sistema de propiedad comunal de la tierra HANAY URAY UKU CHAMPI así como HUKLAM MAYLAW KARU PACHA son realidades compactadas con KAY PACHA. Sin dichos mundos complementados, adheridos y consustanciados no existen el vivir y el avanzar. ***KAY PACHA por sí y en sí mismo no puede existir, subsistir y proseguir. Tiene lugar y rol en el fluir de la vida solo si solo confluyen todas las dimensiones, los niveles y las etapas de la existencia universal.***

HANAY PACHA no es el sitio de la felicidad y de la prosperidad. URAY UKU PACHA no es el lugar de los muertos y de los tormentos. Son espacios donde las existencias adquieren modalidades, formas y manifestaciones diferentes que en el KAY PACHA; pero permanecen y se mueven en consonancia, correspondencia y armonizados con KAY PACHA. La codependencia, la corresponsabilidad y la consustanciación entre los mundos, los espacios, las energías, los movimientos y entre los tiempos permiten a KAY PACHA un desenvolvimiento oportuno, adecuado y dentro de los sucesos naturales universales. La **totalidad** externada y expresada en el Planeta, la Naturaleza y en el Universo son la confluencia de los mundos, los procesos, los sistemas, los acontecimientos y de los seres globales. En la visión ancestral todo ser, existencia y organismo se encuentran en completa vinculación y en constante interacción.

PACHA como TAQPI en sus componentes y sus contenidos muestra su taxonomía extraordinaria al desenvolver los ingenios, los diseños, los moldes, los procesos y los sistemas universales en términos hidráulicos, térmicos, estructurales, mecánicos, bioquímicos y nucleares. Por eso PACHA entendido como el Planeta, la Naturaleza y la Tierra reacciona a su modo sin retrasos y sin desfases. El problema está en saber cuál es el tiempo de PACHA. Para las vidas comunitarias y las

comunidades vivas, PACHA, es un laboratorio complejo que en su UNICIDAD genera la MULTIPLICIDAD. PACHA a la vez es la materialidad de la existencia con gran riqueza que se encuentra diseminada en los diversos mundos en que se ramifica, manifiesta y se realiza. Otro dato importante sobre PACHA se halla en que genera, provee y dota tanto los armamentos como los alimentos, las bebidas y las medicinas. En la cosmogonía ancestral, PACHA, contiene armamentos de ataque y defensa por un lado, y por el otro, otorga los remedios y las purificaciones. PACHA en su condición originante, multiplicante y conservante de la vida es la fuente única que contiene, provee y entrega los medios de subsistencia.

Para las vidas comunitarias y las comunidades vivas, PACHA en su triple dimensión: el Universo, la Naturaleza y el Planeta, tiene la particularidad de presentarse como PACHAQAMAQ PACHAQIPUQ PACHACHIKUQ PACHAKUTIQ PACHARIPAQ PACHASIWAQ PACHAMASKAQ PACHAQIMPUQ PACHACHURAQ PACHAYACHIQ PACHAWASKAQ PACHASIQAQ. Se trata de los formas del movimiento, desplazamiento, interacción, concatenación y de armonización entre las dimensiones, los ámbitos, los niveles y los aspectos de PACHA. En PACHAKUTIQ se hallan condensados la transformación, el desarrollo, la purificación y la expansión. Entre las dimensiones y los niveles no existen puentes que algunos denominan PACHACHAKA, porque las acciones y las reacciones recíprocas obedecen al proceso, el sistema y a la dinámica natural universal. PACHAQA PACHAPIQA KANKUM TAKAKUQKUNA CHIQTAKUQKUNA PAKIRIKUQKUNA TUÑICHIQKUNA CHAYNAPAS KANMI QISPICHIQ KAWSACHIQ WIÑACHIQ YACHACHIQ APAKUQ RURACHIQ HATUNYACHIQ ACHKAYACHIQ MUSUQYACHIQ SUMAQYACHIQ KUYUCHIQ ATIYKALLPAKUNALLA (en PACHA existen tanto las fuerzas y las energías destructoras, fragmentantes, divisoras y triturantes como las constructoras, vivificantes, desarrollantes, sedimentantes, guiantes, diversificantes, multiplicantes, expandientes, engrandecedoras, innovantes, embellecedoras, impusantes y movilizadoras). De esta manera se revela como el misterio y la maravilla por conocer, el espacio abierto por donde desplazarse, la inmensidad que sorprende, el organismo que vibra intensamente, la sucesión de eventos intersiderales, la cumbre resplandeciente a la que hay que ascender y el SER que abarca y contiene todo.

II

Qispiruy Chayamuy

Un anciano de noventa años en 1971, caminando entre las siembras de papa que empezaban a salir de la tierra, explica a dos visitantes de la capital del Departamento de Ayacucho sobre cómo el ser social aparece en los Andes: QAMKUNALLAYÁ QAWAYCHIK RIKUYCHIK IMAYNAM KAY PAPACHA QISPIRIMUSQANTA (ustedes miren y observen cómo emerge la papa de la tierra). La afirmación de TAYTA QISPIWAYLLA abrió la curiosidad de los visitantes: TAYTA NIWAYKU MAYPIM RUNALLA KAYMAN QISPIMUSPAN CHAYAMUSQANTAQA (señor dinos dónde surge el ser social para llegar a este sitio). La respuesta fue con la narración incompleta y parcial de los cronistas: UCHKUMANTAM TUQUMANTAM RAQRAMANTAM MACHAYMANTAM LLUQSIMURQAKU (salieron de las cuevas, los hoyos, las rendijas, los sótanos y de las cavidades). De inmediato uno de los visitantes expresa: CHAYTAM YACHACHINKU YACHAYWASILLAPIQA (eso es lo que enseñan en las escuelas).

El anciano, sentado en una piedra color plomo y comiendo QUWIKANKA, ante el resplandor de los rayos solares comienza a disertar sobre el origen del ser social en el Planeta: ICHAPAS YACHANKICHIKMI WAKIN ÑAWPAQ YACHAYKUNALLATA. UYARIKUYCHIK KUNANQA KAYLLATA: TITIQAQALLAPIM QAMPUQASALLAPIM URKUSMACHAYLLAPIM SIWATUQULLAPIM RUMIRAQRALLAPIM RIQRATUQULLAPIM ANQASUCHKULLAPIM QALARAQRAPIM QINQIRTUQUCHAPIM QIRQIRAQRALLAPIM SUYLLANAUCHKULLAPIM KAYKUSPANKUM QISPIMURQAKU KAY PACHALLAMAN. RUNAQA PACHAPA UKUMPIM CHAWPIMPIM KAMAYCHAKUSPA HUK MUSUQ KAWSAYLLA RIKURIN QISPIMUN CHAYAMUN (ustedes saben algo del conocimiento antiguo. Ahora escuchen esto: estando en el cerro que expulsa el plomo, la cueva de los resguardos, la cavidad arqueada, el túnel serpenteante, la rendija de las rocas, el hoyo detonante y en la cueva resbalosa emergieron a este mundo. El ser social formándose en el interior, dentro y en el centro de PACHA aparece, surge y llega).

Prosigue su relato: ÑAWPAQÑIQI TAYTA MAMAM PACHAPA WINASQANWAN IMAYNAKASQANWAN KAMAYCHAKURUNQAKU. RUPAYWAN QUÑIWAN TUTAWAN YAKUWAN HUQUCHALLPUYWAN ALLPAWAN RUMIWAN QIQLLAWAN KACHIWAN QATAKUSPAM KAWSAYTA TARIRQAKU. UCHUYCHALLARAQ KALLASPAM WIÑAYPI

HATUNRARQAKU. HATUNÑA KASPAM QISPIRAMURQAKU UCHKUTUQUMANTAQA. KAY PACHAMAN CHAYARAMUSPAM RIQSIRQAKU TUTA PUNCHAW KAYKUNATA. KARUMANTA WAKMANTA MAYMANTA HAMUSPAN KAYPI KUNAMPI PURISPAM TARIRURQAKU KITIQTIPACHATA CHAYPI YACHAKUNANKUPAQ (los primeros padres y madres con todos los componentes y los contenidos de PACHA se formaron. Cobijados con el fuego, el calor, la oscuridad, el agua, la humedad, la tierra, la piedra, los minerales y la sal llegaron a vivir. Siendo pequeñitos llegaron a la madurez. Estando ya grandes emergieron de las cuevas y los hoyos. Llegando a este mundo conocieron el estar día y noche. Viniendo de lejos, de ése y de otros lugares aquí y ahora caminando hallaron un espacio y un territorio donde vivir).

Los dos visitantes, disfrutando de QAMCHA QISU KANKA, interrumpen al anciano con una pregunta: MAYPITAQ CHAY UCHKUQA TUQUQA TARIKUN (dónde se encuentran esas cuevas y esos hoyos). El anciano en forma de broma contesta: HATUN RAQAYTACHU RIQSIYTA MUNANKICHIK UTAQ UCHKU HATUNMANKA TUQUSQATACHU (desean conocer a la gran cueva o al hoyo grande que se rompe cual olla). Semejante respuesta causó indignación entre los visitantes. Para calmar los ánimos desconcertados, el anciano, continúa: RUNAQA QISPIMUNMI ÑAWPAQPIPAS KUNAMPAS TUQU UCHKUMANTA. ÑAWPAQPIQA QISPIMURQAKUM URQUQASAPA UCHKUNMANTA. KUNANQA QISPIMUNKUM QAPARISPA MAMAPA UCHKUNMANTA. ÑAWPAQPIQA QISPIMURQAKUM LLALLAWA MAQAWI NUNAWAN TANQAYKUSQAM. KUNANQA QISPIMUNKUM WARMI QARI KUYAYPI UYWAYPI TIWTIWKUYWAN RURASQAKASPANKU (el ser social antes y ahora surgen de la cueva y de la cavidad. En la antigüedad emergieron de las cuevas y los hoyos que hay en los cerros. Ahora emergen gritando de la cavidad materna. En los primeros tiempos surgieron empujados con el espíritu por LLALLAWA MAQAWI. Ahora surgen y emergen cuando la mujer y el varón se acoplan y generan al nuevo ser).

UCHKUQA MACHAYQA TUQUQA RAQRAQA TARIKUNMI KAYPI MAYLAWPI KARUPIPAS (el hoyo, la cueva, la cavidad y la rendija se hallan aquí, en cualquier lugar y en sitios lejanos). URAY UKU SULLQU QASAPA URQUPA UCHKUNMANTAM ÑAWPAQ TAYTA MAMAQA LLUQSILLARQAKU (de la cueva y la cavidad de los cerros de abajo que son tenebrosos salieron los primeros padres y madres). CHAYMANTAM HAMURQAKU HANAYMAN CHAWPI PATAPATAPI MARKAPATAPI RUMIWAQTAPI YACHAKUNANKUPAQ (de allí vinieron hacia arriba para vivir en el centro y en la meseta). ACHKA WATAKUNAPI PURISPAM TARIRQAKUQA KITIQTIPACHATA CHAYPI TIYAKUSPA YACHAYTA TARISPA KAWSAKUNANKUPAQ. KAWSAYTAQA WIÑAYTAQA ATILLANKUM LLAMKAYKUNAWAN. ACHKAYARUSPAM AYLLUWAN QUMUNWAN RURARQAKU TUKUY IMAKUNALLA YACHACHIKUQTA (caminando por

varios años hallaron el espacio y el territorio donde se asentaron para vivir. El vivir y el crecer lograron con el laborar arduo. Multiplicándose y ensanchándose con AYLLU y la COMUNA hicieron todo cuando posibilita la existencia). RUNAQA MANAM QISPIRQACHU HUKLLAQA (el ser social no emerge ni surge solo).

Los extraños que llegaron a TANTAR para conocer la historia del origen del ser social andino, ante la explicación situacional de TAYTA QISPIWAYLLA, seguramente en un proceso de reordenamiento de su concepción del mundo clasista llegaron a formular dos interrogantes: ¿DIOSCHUM RURARQA RUNATAQA? ¿IMANASQATAQ NINKI UCHKUTUQUMANTAM LLUQSIMURQAKU? (¿Dios creó al ser social? ¿Por qué afirma que salieron de cuevas y hoyos?). KAYLLATAM NIYKUYKICHIKQA: RUNAQA MANAM QISPINCHU MANAMANTAQA. RUNAQA KAWSAYMI KAWSAQMI. RUNAQA QISPIMUNMI KAWSAYMANTA KAWSAYMAN KAWSAYPAQ. WIÑAWIÑAY KAQ KAWSAY KAQMANTAM QISPIMUNKU (solamente les afirmo así: el ser social no surge ni aparece de la nada. El ser social es vivo viviente. El ser social emerge de la vida a la vida para la vida. Del SER infinito y eterno que es la vida emerge el ser social). KAYQA KAWSAYQA PACHAWANMI PACHAPIM QISPIMUN RUNALLAPI. PACHAPA TUKUY WINASQANWAN IMAYNAKASQANWANMI RUNATAQA QISPICHIKUN PAYLLA HINA KASPA KAWSASPA WIÑASPA KANALLAMPAQ (ser y vida en y con PACHA emergen en el ser social. Con todos sus componentes y contenidos deja emerger al ser social para que siendo semejante viva, se desarrolle y se encuentre).

Rascaron su cabeza los visitantes. Recogen con ambas manos la tierra y avientan lejos. Viendo cómo el polvo se esparce y se disipa expresan: TAYTA IMATATAQ NIWANKIKU CHAY NIYWANQA (señor qué es lo que nos dice con tales afirmaciones). En un contestar rápido el anciano comunero dice: TAYTA CURALLAM RIMANKU DIOSMI RUNATA RURAYKURQA ALLPAMANTA. CHAYTAM NINIQA. LLALLAWA MAQAWI PACHAPA HAWAMPI UKUMPI TARIKUQMI QISPICHIN NUNAWAN PACHALLA HINA KAY YACHANA KAWSANA WIÑAYPI KALLANAPAQ (el señor párroco dice que Dios creó al ser social de la tierra. Eso es lo que digo. LLALLAWA MAQAWI al hallarse fuera y dentro de PACHA forma, genera y hace surgir con el espíritu para que siendo como PACHA se encuentre en este vivir y desarrollarse). URQUPA QAQAPA TUQUNMANTA UCHKUNMANTA RAQRANMANTA QISPIMUSPANMI RUNAQA RUMIQARILLA RUMIWARMILLA TARIKUN (al surgir de las cuevas y las cavidades de los cerros y de las rocas el ser social es varón piedra y mujer piedra).

QARI WARMIN RUNAQA QISPIMURQA KAYKULLAN KARQALLANQAKUPAS (varón y mujer emerge, se encuentra y estará el ser social). QARI WARMI KAYMI ISKAYLLA TARIKUY CHAYNAPI KUYAYPI UYWAYPI KAWSAKUYPI ACHKAYAY

CHAYAMUNAMPAQ (ser y estar varón y mujer es hallarse dos, para que en amor, manutención y en el vivir acontezca la procreación, la multiplicación y el aumento). MANA KAYNALLA KAPTINQA RUNAQA CHINKARUNMANMI (si no fuera así el ser social desaparecería). QISPIYQA KAY PACHAPI LLAPA IMATA TARISPA LLAMKASPA KAWSAYWIÑAYMI (surgir y salir es vivir y crecer laborando con todo lo que se encuentra en este mundo). CHAYAMUYQA MAYPIPAS MAYLAWPIPAS YACHAY QISPICHIYMI (llegar es generar el estar en cualquier sitio y en diversos lugares). QISPIYQA TUTAMANTA LLUQSIYMI. CHAYAYQA KANCHAYPI YACHAYMI (emerger es salir de la oscuridad. Vivir es existir en la luz). YACHAYQA TUTAPI PUNCHAWPI KAWSAYMI TARIKUIMI (existir y aprender es vivir y hallarse en la noche y en el día).

ACHKA HATUN ATIYMI KALLPALLAM TARIKUN QISPIRUYPY CHAYAMUYPI KAWSAYPIQA (abundante y gran fuerza y energía se despliegan en el emerger, el llegar y en el vivir). PACHAQA QUKUNMI CHAY ATIY KALLPATA (PACHA concede, dota y entrega esa fuerza, poder y energía). QISPIRUYPY CHAYAMUY KAQWANMI YACHAYMANQA KAWSAYPI YAYKUNCHIK (con el surgir y el llegar penetramos en el vivir al estar y ubicarse). QISPIYPI CHAYAMUYPI KAWSAYPI KALLPA ATIYKUNA CHINKARIPTINMI TUKUYKUPTINMI UCHUYCHAKUPTINMI CHAYAMUN MAWKA QILLU TAYWI KAYKUNA (cuando en el surgir, el llegar y en el vivir disminuyen, menguan o desaparecen la fuerza y la energía entra el estar débil, achacoso y desnutrido). QISPIYPI CHAYAMUYPI KAWSAYPI ATIYLLA KALLPALLA ALLINLLA KAPTINQA LLAPANCIKMI SUMAQHATUN KAYPI TARIKULLANCHIK (cuando la energía y la fuerza se encuentran en condiciones óptimas en el emerger, el llegar y en el vivir nos encontramos en el buen y gran existir).

KALLPATAQA ATIYTAQA TARINCIKMI CHASKINCIKMI HAPINCIKMI PUSANCIKMI AYSANCIKMI RURAYWAN RURAYPI ÑUQANCIK ALLINSUMAQA KAWSAY WIÑAYPI KANAPAQA (la fuerza y la energía encontramos, recibimos, atrapamos, conducimos y transferimos con el trabajo en el laborar para que estemos en el sano, bueno y adecuado vivir y crecer). CHAYAYQA CHAYAMUYQA CHAYAKUYQA KANMI QUMUNPA KITIQTIPACHANPI YACHASPA KAWSASPA PURIYWAN LLAMKAYWAN RURAYWAN MIKUYKUNATA PACHAKUNATA UYWAKUNATA RURUKUNATA QURAKUNATA YUYUKUNATA SACHAKUNATA TARISPA UYWASPA MIKUSPA KAWSAWIÑAKUNAMPAQA (llegar, arribar y penetrar significa localizarse y vivir en el espacio y el territorio COMUNAL donde con el desplazamiento, el trabajo y el hacer se llega a obtener la alimentación, la vestimenta, los animales, los frutos, las yerbas, las legumbres y los árboles encontrando, cuidando y consumiendo para existir y desarrollarse). CHAYARAMUSPAQA CHAYLLAM WASITA HUQARINCIK CHUKLLATA HATARINCIK PIRQATA RURANCIK RUMITA HUÑUNCIK ALLPATA

AYSANCHIK RURUTA TARPUNCHIK KANCHATA RURANCHIK UYWATA QATINCHIK QUMUNPI YACHALLANCHIK (una vez arribada de inmediato construimos la casa, elaboramos la choza, levantamos la barda, juntamos las piedras, aramos la tierra, sembramos las semillas, hacemos el corral, conducimos a los animales y existimos en la comunidad).

QISPIMUNCHIKQA QALACHALLAM CHAYAMUNCHIKQA TUKUY IMAKAQWAN MUYUSQA TARIYPIM IMALLA KAQKUNAWAN CHAWPICHAKUSQALLAM (surgimos desnudos y llegamos rodeados con todo lo que existe y acompañados con todo cuanto hay, es y está). QUMUN KITIQUTIPACHAPI TARIKULLASPAM CHIRITA WAYRATA RITITA RUNTUTA PARATA LASTRATA QASATA RUPAYTA ÑAKAYTA SASATA YARQAYTA QALAKAYTA SAQINCHIK WISCHUNCHIK QUNQANCHIKPAS (estando en el espacio y el territorio comunal dejamos, desechamos y olvidamos el frío, el aire, la nevada, la granizada, la lluvia, la escarcha, el quemazón, la dificultad, los problemas, el hambre y el estar desnudos). CHIRIWAN WAYRAWAN PARAWAN RUPAYWAN MAQANAKUSPAM YACHANCHIK IMAYNALLA PACHA TUKUY IMAKUNATA MUCHUYLLAKIPAYAYINCHIKTA QICHUSQANTA (peleando con el frío, el viento, la lluvia y con el calor sabemos cómo PACHA elimina todo cuanto carecemos y deseamos).

LLAMKAYWANMI RURAYWANMI RIQSINCHIK YACHANCHIK MAYPIM IMAYNAM HAYKAPMI PACHALLA TUKUY IMAKUNALLA QUYKUWASQANCHIKTA (trabajando, haciendo y laborando reconocemos y sabemos dónde, cómo y cuándo PACHA nos entrega y nos concede todo). CHAYKUNAM TARIKUN LLUQSIMUN CHAYAMUYWAN (todo eso aparece y se encuentra con el llegar). LLLAMKAYWAN KAWSAKUSPAM YACHALLANCHIK IMAYNAM ACHKARUYTA HATUNYAYTA QISPIKUYTAPAS (viviendo con las labores sabemos cómo nos multiplicamos, engrandecemos y llegamos a remontar). QISPIKUYPIM CHAYAMUYPIM RIQSINCHIK YACHANCHIK TUKUY LLAPA IMAKUNALLA KAQ ÑUQANCHIKPA TAYTANCHIK MAMANCHIK WAWQINCHIK TURINCHIK PANINCHIK ÑAÑANCHIK AYLLUNCHIK QUMUNLLANCHIK KASQALLANTA (emergiendo y llegando conocemos e identificamos que todo lo que es, está y existe son nuestros padres, madres, hermanos, hermanas, familiares y colectividades).

QISPIYMI CHAYAMUYMI NILLAWANCHIK MAYMANTAM HAMUSQANCHIKTA MAYPIM TARIKUSQANCHIKTA IMAYNAM KAWSASQANCHIKTAPAS (emerger y llegar nos muestran de dónde venimos, dónde estamos y cómo vivimos). QUMUNQA ÑAWPAQPIPAS KUNAMPAS HAMUQPIPAS TARIKUNMI URQUQASAWAN PAKASQA QAQAWAN TINKUSQA RUMIWAN MUYUSQA ALLPALLAPI SAYARISQA PACHALLAPA UYWAKUSQAN (la y el comunero en la antigüedad, ahora y en el porvenir se

encuentra oculto con los cerros, cruzado con las rocas y rodeado por las piedras con sus pies sobre la tierra sostenido por PACHA). KAYKUNATAYÁ QAMKUNA RIQSIYCHIK LLAQTAYKICHIKMAN KUTISPA MANA HUKUNATA RIMANAYKICHIKPAQ (aprendan y reconozcan todo esto para que cuando vuelva a sus ciudades no hablen otras cosas). Con esta exigencia el anciano dio por terminado su comunicación sobre emerger, llegar, asentarse y vivir.

Tres situaciones fueron enfatizadas por TAYTA QISPIWAYLLA: (1) el ser social por su origen, composición, lugar, procedencia y destino es un elemento integrante de los componentes y los contenidos de la Naturaleza y el Universo; (2) el ser social es un engendro, producto y resultado de PACHA; su existencia y su continuidad es la derivación de la totalidad existencial por cuanto tiene que reconocerse como miembro de la gran familia universal; (3) la vida, el desarrollo y el trascendencia del ser social dependen completamente de PACHA por ser la Naturaleza y el Universo las fuentes perennes del fluir de la vida, su preservación, multiplicación, diversificación, conglomeración y de su avance expansivo. PACHA al condensarse en la base económica del comunitarismo expresado en el sistema de propiedad comunal de la tierra CONSTITUYE la fuente única generante, dotante, preservante y otorgante de los medios de subsistencia.

Al momento en que los dos visitantes abandonan a la comunidad, en un recordatorio de lo que vieron, oyeron y sintieron, TAYTA QISPIWAYLLA expresa algunas palabras: YACHAYLLAYKU KAWSAYLLAYKU RIKUSQAYKICHIKTA NIYCHIK CHAY LLATQAKUNAPI ÑUQAYKU RIQSIYKUY MUNAQ RUNAKUNAMAN (el vivir y el saber nuestro que vieron comuniquen en esas ciudades a las personas que quieren conocerlos). Los visitantes dando un abrazo fraterno a las y los comuneros presentes que compartieron su vivir lograron externar: TAYTAKUNA MAMAKUNA KUTIKUNIKUM LLAQTAYKUMAN KUSISQA MUSUQ QAMKUNAWAN YACHAY TARISQAYKURAYKU (señores y señoras retornamos a nuestra ciudad contentos por haber encontrado con ustedes un saber nuevo). MAMA SINTAPUKA dio KACHARPAYAY QUMUNA: QAMKUNA HAYKAPAS KAYMAN MUSUQMANTA HAMUSPAQA AMAYÁ HAMUYCHIKCHU SUYALLAQA. PIM RUNAKUNA QUMUNKAYTA RIQSIQ MUNAQA HAMUKUCHUNKUYÁ KAYPI ATIYTA KALLPATA RIQSILLANAMPAQ (cuando ustedes quieren venir de nuevo no vengan solos. Las personas que quieren conocer el vivir comunitario que vengan para que conozcan aquí la fuerza y la energía).

III

Kayllay Lllamkay

MAMA QULLQU aunado a TAYTA QIWINCHIQ, anciana y anciano de 88 y 90 años respectivamente en 1973, a cuatro mujeres que visitaron a TANTAR QUMUNA con el fin de aprender HAMPIYKUNATA, al momento de recibir como visitantes especiales manifestaron: WARMIKUNALLA QAMKUNAM KUNAN KAYMAN CHAYAMULLANKICHIK. ÑUQAYKUQA CHASKIYKIKUM KUYAYWAN. KAYPIYÁ KAYLLAYCHIK WASIKICHIKPI HINALLA. TUKUYLLAPA IMAKUNA RURASQAYKUTAM RURALLANKICHIK MAYLLAPI KASQAYKUPIM KALLANKICHIK IMALLAM MIKUSQAYKUTAM MIKUNKICHIKPAS. KAYPIQA KAWSARIKUNKICHIKMI ÑUQAYKU HINALLA (mujeres ustedes ahora llegaron aquí. Nosotras y nosotros los recibimos con amor. Aquí pueden hallarse como en su hogar. Todo cuanto hacemos realizarán, donde estemos estarán y lo que comemos comerán. Aquí vivirán como nosotras y nosotros). La comunidad entera dio el abrazo de recepción y de aceptación.

Una de las mujeres visitantes llamó la atención de la población comunitaria: es descendiente de la inmigración africana. Era la primera vez que las y los comuneros tuvieron un encuentro directo con una mulata. Por su apariencia que no es blanca ni negra, algunos comuneros con el propósito de identificar por ser diferente, denominaron KAKALAQALLANA. Las otras visitantes no se distinguían de la población comunitaria por ser un cruzamiento racial entre la raza nativa y la raza blanca. Las cuatro mujeres son profesionales en diversas disciplinas de las ciencias de la sociedad. Un lugar especial concedió la comunidad para que se alojaran durante su estadía. Por el tipo de indumentaria que llevaban que es concordante con el clima en las ciudades, ante el intenso frío que azota en las altas punas, las comuneras dotaron de WALLI CHUSPIQANQANA LLIKLLA CHUMPI WAYQA. Al vestirse con la ropa que se usa en las altas punas, las cuatro mujeres, se diferenciaron de las comuneras únicamente con sus zapatos. Eran ya parte de la comunidad.

La mujer mulata era la única que no sabía hablar QICHWA. Las otras tuvieron que traducir todas las comunicaciones y las interlocuciones. Dentro de dos meses logró dominar el idioma. Todas se sometieron al orden, la disciplina y a la autoridad existentes en la comunidad. Todo el tiempo en que vivieron en la comunidad recibieron la alimentación en la casa de MAMA URPILLA. Solamente en algunas

ocasiones llegaron a ingerir los alimentos en otros hogares. Al ser aceptadas como aprendices de sanación y purificación, por mandato comunal, tuvieron que sujetarse a las reglas colectivas. Con toda minuciosidad las reglas, las directrices y los estilos de vivir comunitarios fueron explicadas por MAMA QULLQU y TAYTA QIWINCHIQ. Los dos integrantes de la conducción comunal pusieron énfasis en dos tareas: KAYPIQA LLAPALLAYKUM MIKUYKUNATAQA MASKANIKU TARINIKU HUÑUNIKU APAMUNIKU (aquí todas y todos lo que es la alimentación buscamos, hallamos, recogimos y traemos); MANAM PIPAS KANCHU NITAQ TARIKUNCHU MANA LLAMKALLAQA (ninguna y ninguno está y se encuentra sin trabajar).

Todas asintieron las reglas y las directrices indicadas. Durante dos años de permanencia en la comunidad, siempre guiadas por siete HAMPIQ MAMAKUNA, realizaron todas las actividades concernientes a su interés y en bienestar comunitario. Participaron en las faenas comunales, las celebraciones multitudinarias y en las operaciones diversas. Cada actividad que acontece en la comunidad lograron ver y a la vez ejecutar. Las cuatro mujeres al ser afectadas por el frío: PASPAKUY SURQUCHI CHUQACHI HAPCHIY SIPUY PUQUSICHU YARQAWAQACHI YAWARSUTUCHI, con la experimentación de los efectos de la escarcha, la nieve y de los vientos fuertes en sus cuerpos, reconocieron **KAYLLAY LLAMKAY URQUQASAPIQA ÑAKARIYMI** (*estar y laborar en los cerros y en las montañas son abrumadores*).

La mujer mulata con UYA PASPAY sufrió peor que con la enfermedad o la pérdida de algún ser amado. Cuando vio su rostro en el espejo se desmayó. Su cara estaba llena de llagas, cuarteaduras y ensangrentada. Sus labios partidos, sus pupilas hinchadas y sus manos arrugadas. MAMA AKLLAQLLA preguntó: IMAWANTAQ UYAYKITA HAWIRURQANKI (con qué untaste y frotaste tu cara). La mulata respondió: KAY LLUQTAKUYWANMI (con esta crema). Mostró una crema que venden en las farmacias y en los centros comerciales. Con cariño y compasión ante el llanto de la mulata recomendó: KUNANCHALLA CHAYLLA MAYLLAKUYKUY UYAYKITA WIRPAYKITA ISPAYNIKIWAN (ahora e inmediatamente lava tu rostro, tu cara y tus labios con tu orina). Tal remedio recetado causó conmoción en las visitantes. La mulata salió de la casa con pasos largos y tapada por CHUKLLA lavó su rostro y sus labios con su orina. Al volver al hogar, las otras que estuvieron figoneando, entre risas preguntaron de qué se siente al mojarse con la orina en la cara. Ella en forma de broma afirma: ISPAYNIY WIRPAYMAN CHAYASPAQA AQACHALLAM UPICHALLAM KAYAKUN (mi orina al llegar a mis labios es como la chicha, el licor y el emoliente). MAMA AKLLAQLLA con dicha afirmación se rió a carcajadas y luego externó: KAKALAQALLANA ALLINTAM ÑUQAYKUPA RIMAYNIYKUYTA YACHARUNKI (mulata aprendiste bien nuestra forma de expresarnos). En dos días desaparecieron por

completo las afectaciones y los daños causados por el frío, el viento y por las punas. La cara de la multa quedó más tierna, vigorosa y resplandeciente. Ante tal situación envidiable las otras tres preguntaron: ¿MAMACHA AKLLAQLLA ÑUQALLAYKU MAYLLAKUYMANKUCHU UYAYKUTA ISPAYNIYKUWAN? (¿madrecita AKLLAQLLA nosotras podemos lavarnos la cara con nuestra orina?). La anciana dio esta indicación: PUÑUSPA MANARAQ INTI LLUQSICHKAPTIN SAYARISPA ISPAKUYWANMI MAYLLAKUNAQA (al levantarse antes de que el sol salga hay que lavarse con la primera orina).

Acostumbrarse a las labores, las tareas y los quehaceres en la comunidad llevó a las cuatro mujeres a un vaciamiento de su concepción del mundo. El racismo y el clasismo en que viven en las ciudades, en QUMUNKUNA, no acontecen ni aparecen. Son referencias de los estilos de vivir en los valles, las ciudades y en los poblados en donde son constantes. La mujer mulata tuvo que admitir esta realidad: CHAYRAQMI ÑUQAQA TARIKUNI AYLLUYPI (recién me encuentro entre mi familia). Para ella que en las ciudades su color y su proceder son estigmas discriminantes, en la comunidad TANTAR, es otro miembro como MURUCHA ALLQACHA CHIQCHICHA por ser los colores de PAQUCHA LLAMACHA KUCHICHA ALLQUCHA CHITACHA. En las ciudades la raza negra es considerada como los CHUTU CHUNCHU desgraciadas y desgraciados, incultos y haraganes. Tal adjetivación no existe en las comunidades vivas y en las vidas comunitarias.

Las cuatro mujeres que inicialmente pensaban que aprender HAMPIY es acumular las técnicas, los procedimientos y los quehaceres mecánicos o llenarse el seso con los pensamientos abstractos, conforme fueron realizando KAYLLAY LLAMKAY, se dieron cuenta que LLAPA TUKUY IMAKUNALLA NIYQA YACHAYQA RURAYQA YACHAYPI YACHAYWAN YACHAKUYMI YACHAYPAQ (todo cuanto se afirma, se aprende o se ejecuta es aprender en el saber para la sapiencia). Durante su formación profesional, según externaron, no habían confrontado la acción con el ver y el oír para pensar y saber: YACHACHIWAQNIYKUNAQA MANAMÁ RURAYTAQA RURACHIWANKULLACHU ICHAQA MATIQMAÑAWARANQAKUM QILLQAYKUNATA ÑAQWIRILLAYTA (nuestros formadores nunca nos impulsó a realizar las acciones, pero nos exigían leer abundante literatura). Al toparse con un modo de pensar y saber completamente diferentes de los que existen en las instituciones educativas, desde las labores cotidianas en que participan, llegan a cuestionar sus razonamientos. Las cuatro en forma unificada preguntaron a MAMA URPI: MAMALLA NIYKUWAYKU IMANASQATAQ KAYPIQA QAMKUNAQA MANALLA NINKICHIKCHU NIYKUYNATA CHAYLLAWAN RURAYKUNA HAYRATACHINAPAQ (madrecita dínos por qué aquí ustedes no expresan las comunicaciones y las afirmaciones para que con

eso se llegue a ejecutar las acciones). MAMA URPI, mirando con curiosidad sus rostros, con cierta preocupación afirma: QAMKUNATAM NIYKICHIK KAYKUNATA: HAMUYCHIK PURIYCHIK LLAMKAYCHIK NISPA. CHAYMI ÑUQAYKUPAQA KAMACHIKUYKUNA RURANAPAQ KAWSANAPAQ (a ustedes las digo estas: vengan, caminen y laboren. Ésas son para nosotras los mandatos que se realizan y se viven).

KAYLLAY LLAMKAY KAYPIQA ÑUQAYKUPA IMARAYKUYKAYNIYKUM (estar y laborar aquí para nosotras es una condicionalidad existencial). KAYQA KAYLLAYMI KAYLLAYQA KAWSAYMI KAWSAYQA LLAMKAYMI KAWSAKUNAPAQ WIÑANAPAQPAS (ser es estar, estar es existir y vivir es laborar para seguir viviendo y creciendo). QAMKUNA KAYMAN CHAYAMUSPAQA KANKICHIKMI TARIKUNKICHIKMI KAYLLAYPI (ustedes al llegar aquí se hallan y se encuentran en el estar). CHAYMI RUNAPA YACHAYNINQA (ésta es la ubicación y la existencia del ser social). **KAYLLAYMI KAKUYMI TARIKUYMI ÑAWPAQA CHAWPIQA QIPAQA KAWSAYPIQA (ser, estar y localizarse es el primero, el centro y lo último en la vida).**

QISPIYQA CHAYAMUYQA KAYLLAYMI KAKUYMI KAWSAYMI WIÑAYMI (surgir y llegar son ser, estar, vivir y madurar). KAYPIQA TARIKUSPAQA LLAMKANAM RURANAM KAWSANAPAQ KAWSAY WIÑAYPI ACHKAYAKUNAMPAQ HATUNYANAMPAQ KAYKUNAPI MAYKUNAPIPAS (aquí y estando se labora y se actúa para vivir con el fin de que la vida y el desarrollo se multipliquen y se engrandezcan). KAYPI KAYLLAY LLAMKAY QUMUNPAQA MANALLA RITIWAN RUNTUWAN CHIRIWAN QASAWAN QASAQUTUCHIKUNAMPAQMI (para la comunidad el ser, el estar y el laborar aquí es evitar congelarse con la nieve, la granizada, el frío y con la escarcha). KAYLLAY LLAMKAY YACHAYQA QUMUNKUNAPA AYCHALLAN RUPARICHIYMI (estar, laborar y vivir son para dar calor al organismo de las y los comuneros).

KAYLLAY LLAMKAY QUMUNKUNAPAQA KAWSAYPI TARIKUYMI (estar y laborar para las y los comuneros es encontrarse con vida). KAYTAM CHAYTAM QAMKUNA YACHARINKICHIK HAMPIYKUNA YACHAYTA RURAYTA ATINAYKICHIKPAQA (éstas y éstas ustedes podrán aprender para poder saber y realizar la curación). Con estas indicaciones, las HAMPIYKUNA y la conducción del colectivismo, condujeron la preparación de las cuatro mujeres. Las intensas labores diarias aclimataron a las visitantes a trabajos duros, pero siempre conglomerados.

Las cuatro mujeres, a pesar de experimentar las labores que dejan agotadas y extenuadas a las personas, no se desanimaron. Participaron en la preparación de la tierra, las siembras, las adecuaciones, las cosechas, la construcción de acequias, la colocación de puentes, la extracción de las rocas, el traslado de las piedras, la

preparación de los adobes, el cuidado de los animales, el traslado de los productos a la ciudad, los desplazamientos intercomunitarios, la obtención de la leña, el arreglo de las bardas, la reparación de los corrales, las actividades artesanales y en las expresiones artísticas. De esta manera supieron que en el colectivismo SER HAMPIQ es ejecutar toda clase de tareas, quehaceres y acciones tanto domésticas como agrícolas, ganaderas, forestales, artesanales y culturales. Además llegaron a comprender que las medicinas se obtienen con la ejecución de acciones colectivas y con la participación mancomunada de los integrantes del comunitarismo. Un evento que anonadó a la mulata según su manifestación fue: HAMPIQA TARIKUNMI WAKIMPI PACHAPI HUKUNAQA LLAMKAYPI HAQAYPAS RURAYPI WAKINKUNAQA RANTIYPI (una parte de las medicinas y los remedios se hallan en PACHA, otras en las labores, algunas en las elaboraciones y ciertas en el comprar).

MAMA URPI ante semejante expresión pregunta: ¿MANACHU CHAYQA TARIKUN LLAQTAPI? (acaso todo eso no se halla en la ciudad?). La mulata con tono angustiado responde: LLAQTAPIQA LLAPA IMAKUNAQA RANTINALLAM. KAYPIQA MIKUYTAQA HAMPITAQA KAYKUYPIM TARINA CHUTANA HURQUNA AYSANA APANA RURANA HUÑIQAPIYMI. ICHAQA CHAYKUNAM ACHKALLA LLAMKAY (en la ciudad todo se vende y se compra. En el existir aquí los alimentos y las medicinas se encuentran, se extraen, se recogen, se atraen, se llevan, se elaboran y se utilizan; pero todo eso es labor profuso). Las otras tres complementaron: MAMACHALLA KAYPIQA MANAM IMAPAS KANCHU TARIKUNCHU MANA LLAMKAYWANQA. QURIPAS QULLQIPAS KAYPIQA MANAN YANAQARAPAKUNCHU (madrecita aquí no hay algo que se encuentre y se logre sin el trabajo. Aquí no ayuda ni sirve el oro y la plata).

Las y los comuneros ante la identificación plena de las cuatro mujeres con KAYLLAY LLAMKAY, aparte de estar extasiadas, se incorporaron en las diversas manifestaciones culturales y las expresiones artísticas. Durante la celebración CHIMPUY YUPISUTICHAY UYWAKUNA (confundido con la fiesta de Santiago) las mujeres mayores de cincuenta años de la comunidad llevaron a las cuatro a QILLWAQUCHA para danzar como WACHWA. En la parte sur de la laguna danzaron formando una media luna. La danza duró aproximadamente nueve horas. La mujer mulata al ver danzar a una pareja de WACHWA, extendiendo sus brazos, hizo un movimiento envolvente cual remolino. Con la fuerza de sus pasos, saltos y gritos la laguna parecía un lugar sacudido por un terremoto. Las olas encrespadas dieron su LOPYAY a las rocas. Las ondas concéntricas mostraron al sistema solar, las constelaciones y las pléyades. Las comuneras viendo tal evento comenzaron a HARAWIY HAWARIY HAPARIWAY. Los ecos de los cerros contrapuntearon. Las cuatro mujeres llenas de asombro se lanzaron a bañarse en la laguna. Las aves revolotearon

y participaron en la ceremonia. La anciana de mayor edad presente, conforme a las reglas ancestrales, realizó con trece colores de hilos 208 QIPUKIPUCHA que luego amarrando una piedra lanzó hacia el centro de la laguna. Las cuatro mujeres viendo dicha realización preguntaron: ¿IMATATAQ NINKU CHAY RURAYQA? (¿qué afirma y significa dicha acción?).

Otra anciana que sigue en edad, mirando a la laguna, da esta explicación: CHIRAPAKURMIQUYCHIM YAKULLA WAYRALLA ACHKIYLLA CHAPUKUYKULLAPTIN RIKUCHIKUN CHAYTAM TIYARACHILLAN QUCHAPI MANALLA YARQAY SASAY UNQUY WAÑUY QUMUNTA YAWYANAMPAQ (cuando el agua, el aire y la luz se combinan aparece el arco iris, eso asentó en la laguna para que el hambre, los problemas, las enfermedades y la muerte no mermen a la comunidad). KAYLLAY TARIKULLAY KARUYLLA KACHKAYLLAY RUNAPAQA KAYPIPAS MAYPIPAS KAWSAY YACHAYMI (ser, encontrarse, estar y presentarse aquí o en cualquier otro sitio es vivir asentado). KAYPIM KUNAN KANCHIK PUCHAWYAYPIM QUMUMPI KALLARQANCHIK KUTISPAM KASUN QUMUMPI (ahora estamos aquí, al amanecer estuvimos en la comunidad y al retornar estaremos en la comuna). KAYMI KAYLLAY (ésta es ser y estar).

KAWSAKUYQA YACHAYLLAQA KANMI KAYLLAY LLAMKAY ALLINLA QUMUN TARIKUPTIN (vivir y existir están cuando el ser y el laborar se hallan bien en la comunidad). PIPAS MAYPAS KAYLLAY MANA YACHAQA MANA RIQSIQA MANALLAM YACHAYUYAKUNCHU IMAYNAKUNA KAWSAYACHAYLLA KAQTA (si algunos y otros no saben ni conocen cómo es el estar tampoco recuerdan la forma en que se halla el vivir). KAYLLAY TARIKUY KAYPI KUNANLLA PAQARIPTINQA YACHANCHIKMI HAMUQKUNA ALLINSUMAQ KAY APAKAMUSQANTA (cuando el ser, el estar y el existir prosiguen sabemos que lo que viene trae el buen y hermoso tener vida). CHAYPAQMI LLAPA IMAKUNALLANCHIK TUKUY KAQKUNALLANCHIKPAS QARAYANAPALLAN LLAPANCHIK KAWSAKUYPI WIÑAKUNAPAQ (para tal suceder todo lo que tenemos y poseemos sirven y ayudan a fin de que todos y todas nos expandamos en el vivir).

Las cuatro mujeres, al acompañar a las comuneras a la ciudad de Tambo a vender los productos y allegarse de los medios de subsistencia que no se producen o se elaboran en la comunidad, vivieron la burla, el desprecio y el odio racial y clasista de sus estirpes ciudadanos. En cada calle, desde la entrada por el lado de San Miguel hasta la salida hacia Tapuna Apachiqa, recibieron regalos, donaciones y entregas de maldiciones, expulsiones, mutaciones y hasta enterramientos vivos. En forma directa en los meses de carnaval fueron objeto de ataques directos con palos, piedras y lazos. Tuvieron que llorar en la plaza ante la multitud que compra y vende. En especial la mujer mulata fue agredida por niños, jóvenes y mujeres que presumen ser

de la clase social opresora. Varios jóvenes que se forman en las instituciones educativas donde supuestamente se adquieren la ciencia, la cultura y los valores altos mostraron su calidad humana con insultos y palabras soeces: QALARAKA INDIA QALASIKI CHOLA MANKARAKA YANA ISMUSUNQU CHUTU ARWICHANKA WARMI KULIS UYA YANAWARMI. Las otras mujeres ante la agresión incesante tuvieron que hablar en castellano: hijos malnacidos, jovencitos engreídos, señoritos pintados, jovenzuelos ingratos dejen de fastidiar e insultar. Algunos al darse cuenta que iban mujeres disfrazadas de comuneras salieron huyendo y otros se quedaron sin saber qué argumentar.

KAYLLAYQA KAKUYQA KAYQA QUMUMPAQA LLAQTAPIQA CHIQNIKUY MAQAKUY WISCHUKUY CHASKIYMI (ser, hallarse y estar en la ciudad para las y los comuneros es recibir los maltratos, el odio, el desprecio, la agresión y la expulsión) fueron las palabras de la mulata sollozando ante la conducción del comunitarismo. Luego seguramente por no poder expresar en QICHWA complementó en castellano: NO PUEDO CREER QUE EXISTA TANTA DISCRIMINACIÓN Y ODIO INTENSO CONTRA EL COLECTIVISMO. ES INAUDITO QUE LOS FUTUROS PROFESIONALES E INCLUSO LOS PROFESIONALES DESATEN TANTO PERJURIO Y PREJUICIO CONTRA LOS COMUNEROS. ES INEXPLICABLE CÓMO SOPORTAN LAS MUJERES Y LOS VARONES DE LAS PUNAS LAS AGRESIONES, LAS DISCRIMINACIONES Y LAS HUMILLACIONES POR SIGLOS. NO PUEDO ENTENDER NI SABER EL POR QUÉ MI COLOR GENERA LA IRA Y LA REPULSIÓN HACIA LA RAZA NEGRA. NO LLEGO A UBICAR EL MOTIVO POR EL CUAL LA POBLACIÓN DIFERENTE A LOS COMUNEROS A PESAR QUE DICEN SER CRISTIANOS, CREYENTES Y DE BUENA FE ATACAN, AGREDEN Y DISCRIMINAN CON FEROCIDAD. Las otras tres, llenos de ira e incapaces de desenvolver alguna acción correctiva, simplemente con su silencio dieron la razón a la mulata. Luego de un rato, una de ellas, habla: SAÑA, SADISMO, ALEVOSÍA, CRUELDAD, EGOÍSMO, LOCURA Y MALDAD LLENAN LA MENTE Y EL CUERPO DE ESA GENTE.

Durante 102 domingos las cuatro mujeres constataron el contenido del poema LOS HERALDOS NEGROS y LOS DADOS ETERNOS de César Vallejo. Asimismo se percataron los alcances de la novela EL MUNDO ES ANCHO Y AJENO de Ciro Alegría. Una vez que lograron vivir lo que es ser comunera y comunero entendieron el por qué MAMA TAYTAKUNA en las comunidades altoandinas ponen énfasis a KAYLLAY LLAMKAY. Aprendieron que EL SER EN EL ESTAR siempre es contextual, situacional y testimonial. Durante los seis días posteriores a la experiencia vivida, las cuatro mujeres, apartándose por algunos momentos de la población comunal, sentadas debajo y bajo las sombras de TANTARSACHA QISWARSACHA QINQIRSACHA QILLQIWSACHA compartieron sus apreciaciones. Antes de abandonar a la

comunidad, condensado en una expresión, dejaron su valoración del ser comunera y comunero: TAYTAKUNALLA MAMAKUNA QAMKUNALLAPA SINCHIKAYNIYKICHIKTAM APAKUNIKU CHIQALLAKAYNIYKICHIKTAM HAPIKUNIKU CHAYKUNAWAN HUKLAWPI QUMUNKAYTA HARKALLANAYKUPAQ (padres y madres la resistencia y la persistencia de ustedes nos llevamos y tenemos para defender a la comunidad en otros lugares). Tal expresión generó un sentimiento de alegría intenso en la comunidad.

KAYLLAY LLAMKAY son eventos, procederes, procesos y sistemas que el comunitarismo implementa en la continuidad histórica. No son eventualidades ocultas, sino determinaciones y acciones concretas. Las personas ajenas al colectivismo pueden entrar y participar en los dos grandes sucesos en donde la geografía y la historia, lo natural y lo construido o lo universal y lo específico llegan a correlacionarse y compactarse. En ambas situaciones los sucesos naturales universales, los fenómenos meteorológicos y los procesos geodinámicos delimitan su dimensión, alcances y prosecución. PACHALLAM QUYKUN MAYPIM IMAYNAM PIKUNAM IMAWAN HAYKAPLLA KAYLLAYTA LLAMKAYTAPAS (PACHA permite, concede y autoriza dónde, cómo, quiénes, con qué y cuándo suceden el SER EN EL ESTAR Y EL LABORAR). Los medios de producción, los instrumentos de producción y las fuerzas vivas que concurren en la producción no tienen la capacidad ni la potestad de acontecer KAYLLAY LLAMKAY sin la bendición, la gracia, la benevolencia y el condicionamiento de PACHA (la Naturaleza, el Universo, el Planeta y la tierra).

HUK CHULLALLA KAYLLAY LLAPALLA LLAMKAY QUMUNPAQA SUNQUNMI TARIKULLAN (ser un solo organismo y estar mancomunados y laborar todos para la comunidad constituye su corazón). La soledad, la individualidad y la persona en el colectivismo son particularidades que en sí no generan las relaciones históricas. La y el comunero únicamente como colectividad: AYLLU TANTAKUSQA AKLLALLASQA HUÑURUSQA QUMUNA SUYUSQALLA (familia, grupo, sector, conglomeración, comuna y agrupación) adquiere los deberes, los compromisos, las responsabilidades y las obligaciones. La **mancomunación** prevalece en el sistema de propiedad comunal de la tierra. KAYLLAY LLAMKAY en el colectivismo es multitudinario. WASIQA AYLLUQA QUMUNQA SAMPARUQMI ACHKAYAYPI HATUNYAYPI MUSUQYAYPI TARIKACHKUCHKAN (el hogar, la familia y la comunidad siempre se encuentran en crecimiento, multiplicación y engrandecimiento). SUYALLA KAYQA LLAMKAYQA MANAMÁ ALLINCHU KAWSAYPI WIÑAYPIQA (estar solo y laborar solo no es bueno en vivir con desarrollo).

IV

Kawsay Wiñay Yachay

Era el mes de mayo de 1972, tiempo de grandes movilizaciones en la implementación de las instituciones de interés colectivo, cuando arribó un europeo desconocido a WIQUSPAMPA. Dijo llamarse Hans Reinbeck y externó que su misión era reunir a varios jóvenes que desean conocer mundos extraños en otras partes del Planeta. Hablaba fluidamente el castellano y dominaba también QICHWA. Con facilidad llegó a relacionarse con las vidas comunitarias y las comunidades vivas de la región. Siempre andaba montado en una bicicleta y cargando una bolsa verde oliva. Cada conversación con las y los comuneros anotaba en una libreta color negro. Cuando con mi padre retornábamos de la ciudad de Tambo, en el desfiladero entre WAYAW y QIQRA, nos abordó: TAYTA NIWAY MAY QUMUMPIM QAMQA YACHANKI (señor dígame en qué comunidad vive usted). Antes de que mi padre respondiera, bajando de la mula en que viajaba montado, señalé a SULLAY URQUQASA. El individuo de cabello dorado, con una sonrisa lánguida, me toca el hombro y dice a mi padre: KAY CHURIKIQA LLUMPAY RIMAQMI KAKUN (este tu hijo es un hablador).

TAYTA IMATAQ SUTIKIQA (señor cuál es su nombre) indagó el extraño. Mi padre simplemente dijo: QYAKUWANKUM NEMESIO NISPA (me llaman diciendo Nemesio). Ante una respuesta lacónica, en un intento mayor de interlocución, procede a acariciar a la mula y a los dos potros que llevaban TRIGO y MOLLE. Mirando todo lo que compramos en la ciudad, sin mediar palabra, camina formando un círculo. De pronto saca de su bolsillo una cajetilla de cigarro y comienza a fumar. Ofrece un cigarrillo a mi padre, quien sin mayores dubitaciones, acepta y enciende. Los dos se sientan en una piedra grande y fuman intercambiando algunas expresiones. El advenedizo pregunta de cuántos integran la comunidad, qué productos se obtienen y cómo es la organización interna. Mi padre en vez de contestar a sus inquietudes hace la invitación: QAMTAY AYPURIYKI QUMUNLLAYMAN HAMUNAYKIPAQ CHAYPIM ÑUQAQA SUYALLASQAYKI (a usted le invito a llegar a mi comunidad y allí estaré esperando).

Una vez terminado el cigarrillo, mi padre estrecha sus manos en señal de amistad, luego se aleja para proseguir el viaje. En todo el recorrido, familiares y amistades, preguntan a mi padre de quién es el tipo con quien andaba conversando.

Algunos comuneros de otras vidas comunitarias de la zona se acercaron para cerciorarse del personaje. Mi padre únicamente externó a los caminantes dos asuntos que hasta ahora me consternan: CHAY MISTIQA HUK KARULLAQ TAMANTA HAMUQMI KAYLLAN KAYPI IMAYNAM KAWSAYPI WIÑASQANCHIK RIQSIKUY MUNAQLLA (ese MISTI es alguien que procede de otra ciudad muy lejana para conocer cómo crecemos en nuestro vivir aquí); PAYQA TAPUKUNMI HAYKAS QUMUMPI KASQANCHIKTA CHAYQA NIWANCHIKMI MANA ALLINLLA QUMUNNINCHIKMAN PAQARIMPI CHAYAKAMUNANTA (él pregunta cuántos somos en la comunidad y eso afirma que algo malo mañana llegará a la comunidad).

La curiosidad de los comuneros se tornó en preocupación. Todos mirándose mostraron un rostro compungido. Aligeraron los pasos como si estuvieran huyendo de algo que se acerca a gran velocidad. Al ver la caminata rápida otros comuneros que, en algunos espacios estaban pastando sus acémelas, se añaden a la marcha. El camino a LLAKLLAQ esa tarde se vio repleto de personas y animales. Desde PUKAQASA hasta QIWINCHUWAQTA se veía una fila enorme. No había comunicación ni interlocución entre los caminantes. Cada quien seguía a sus animales que llevaban los productos y las mercancías que adquirieron en la ciudad. Mi padre camina con los pasos redoblados QUQACHATA AKUSPA TUQRACHATA KACHKASPA. Pasando AYAWASI en LLAWLLINKA bajé de la mula y sigo a los animales que por ratos galopan y en otros retozan moviendo la cabeza. Sin duda ya eran las cinco de la tarde, porque las mujeres que cuidaban los animales en ambos lados del camino se suman a la caravana.

Mis primos que volvían de leñar, llevando sobre su espalda KULLKU CHIQTASQATA, se acercan y piden un pan. Mi padre saca de WAYQA unos panes y entrega a cada quien. Ellos se colocan detrás de los animales y van comiendo el pan. Uno de ellos, con estar hablando al comer, fue atrapado por SUPAY que no dejó de atacar hasta llegar a PUKYUQUCHA en donde bebió el agua. Llegamos a la casa al anoecer. Mis hermanas descargan y llevan los bultos al interior del hogar. Corrí donde estaba mi madre y de inmediato dije: MAMAY KUNANMI RIKURAMUNI HUK RUNATA MISKILLA CHUKCHAYUQTA YURAQLLA UYAYUQTA (madre ahora vi a una persona con cabello de miel y cara blanca). Mi madre únicamente manifestó: LLAQTAPIQA QISWAPIQA KANKUM CHAYNA RUNAKUNAQA (en las ciudades y en los valles existen esa clase de personas).

Los días subsecuentes la conducción comunitaria convoca a RIMACHINAKUY RIMAKUY RIMACHIKUNA. La asamblea comunitaria inicia el día miércoles en el que acuerdan los asuntos que deben tratar, resolver y atender en los días posteriores.

Uno de los casos a tratar fue precisamente la intercomunicación de mi padre con el forastero. Para el día viernes en que este asunto fue atendido hicieron venir a los comuneros que formaron la caravana fila. Durante la asamblea TAYTA ISQINA, un anciano de 95 años, pide que dejen usar QUQA para saber el porvenir que depara a la comunidad. Toda la concurrencia concede el permiso. El anciano pide que la asistencia se siente formando un rectángulo. Una vez que la figura se conformó, dando un brinco al centro, dibuja un relámpago con el dedo pulgar de la mano izquierda. Luego acordona el dibujo con un círculo y después coloca una WINCHA ANQA QIPUKIPUSQATA. Saca de su PISKA una botella de aguardiente, sorbe y PUQURULLAN sobre el dibujo.

Pide que alguien de los presentes preste UNKU. Un comunero de SARWI entrega su poncho. El anciano extiende sobre la figura. Con el aguardiente ejecuta CHALLAPU MAYLLAKUY QAYAPU HAMUCHIY TARIKUY HAPIKUY. Una vez realizado dichos actos protocolarios, exigiendo a las y a los comuneros la máxima atención y concentración, extrae de su AÑASPISKA una manojito de QUQA. QUQACHA KUNANYÁ KAY QUMUNMAN NIYKUY IMALLAM PAQARIN CHAYACHIMUSQANTA (coquita ahora diga a esta comunidad qué trae y hará llegar mañana) fueron las palabras que pronunció al momento de tirar. Las hojas de coca cayeron formando un remolino con la parte VENTRAL una tercera parte y la restante en forma ENVÉS. Ante ese evento, el anciano sorprendido, corre al río y recogiendo el agua con su sombrero bebe. Al volver al lugar de la asamblea lleva en el sombrero el agua recogido de la parte más fluida del río. Entrando al recinto asperja con su mano derecha. Las y los comuneros esperan con ansias la interpretación.

De pronto colocándose en cuclillas y sin mirar al público el anciano comienza a comunicar el sentido, el contenido, el significado y los alcances de las hojas de coca que se encuentran en el poncho. CHUNKA WATAPIM QUMUNQA CHINKANQA. CHAYKAMAM KAWSAY WIÑAY YACHAY KAYPIQA TARIKULLANQA ALLINLLA. WAKINCHIKMI RIPUKULLANKU HUKLAW LLAQTAMAN. WAKINKUNAM HUÑUSQA TARIKUNQAKU MANA QUMUN KAYLLAPI. WAKILLANQA CHINKACHISQAM KALLANQAKU. WARMIKUNAM KAYMAMPAS MAYMAMPAS APASQAM KANQAKU. CHURIWAWALLANCHIKUNAM MUYURINQAKU HUKLAW KAYKUNAPI (en diez años desaparece la comunidad. En ese tiempo el vivir, el crecer y el saber estarán operando. Unos se irán a otros pueblos. Otros serán aglutinados en donde no existe la comunidad. Algunos serán desaparecidos. Las mujeres serán traídas y llevadas por diversos lugares. Nuestras descendencias girarán en otras formas de ser y estar). El silencio absoluto se adueña del lugar. Las y los comuneros sin pestañear y sin siquiera murmurar o musitar esperan las otras comunicaciones. Incluso la niñez en

lactancia no se movió y menos lloró. Algunos en los brazos de la madre y otros en la espalda duermen, miran y hasta sonríen. Cuando el viento recio comenzó a silbar y correr por la comunidad, el anciano, se levanta y prosigue su prognosis.

QUMUNKUNA KAYWANQA AMAYÁ MANCHAKUYCHIKCHU. YAWARMAYUQA PUTKAMAYUQA CHAYLLAM LLALLICHIMPANQA. KAYLLATAQA MANAMÁ TAKI UNQUYPAS NITAQ TAKI PAKAYPAS WISCHUYTA ATINMANCHU. QUMUNKUNAQA TARIKUNQAM YAWARPULLPUYPA CHAWPIMPI. URQUQASALLAM KAÑASQA RUPASQA TARIKULLANQAKU. CHAKAKUNALLAM TUÑISQA TIKRASQA RIKURIKUNQAKU. QUSQI ANQAS KALLUPAPAS QAPARIKUYKUNAWANMI PAKIRIKUNQAKU QUSNILLAWANMI TAPAKURUNQAKU (comuneras y comuneros no se asusten con eso. El río colorado y el río turbio pronto quedarán superados y cruzados. A esto no puede expulsar TAKI UNQUY TAKI PAKAY. Las comunidades se encontrarán en medio del derramamiento de sangre. Los cerros y las montañas estarán quemados e incendiados. Los puentes estarán destruidos y desbaratados. El firmamento y la atmósfera con los gritos quedarán desgarrados y tapados con el humo).

KUNANMI YACHANCHIKQA IMALLAM PAQARIN RIKURINANTA. CHAYKUNAM PURINQAKU HANAYMAN URAYMAN WAQTAMAN KARUMAN MAYMAMPAS. YAWARMI QAPARINQA NAKAQKUNALLA PULLPUYKACHIPTIN. ALLPALLAM PUKAYANQA ACHKA WATAKUNALLA. RUNAMASINCHIKUNAM KALLPANQAKU LLUPTIKUYTA MASKASPA. WAYQUKUNAM HUNTAKUNQA AYAKUNAWAN. ULLASKULLAM MUYUNQA KAY PACHAPIQA. ASNAYLLAM MUYURUNQA RUNAKUNATAQA (ahora sabemos qué es lo que surgirá mañana. Eso se esparcirá hacia arriba, abajo, a los lados, a lo lejos y por doquier. La sangre gritará cuando los asesinos dejan chorrear. La tierra se teñirá de rojo por varios años. Nuestros semejantes correrán buscando cómo escapar. Los barrancos se llenarán de muertos. Los buitres volarán en este mundo. El hedor envolverá a las personas). ICHAQA QUMUNQA CHINKASPAPAS KAYPIM TARIKUNQA KAYPIM QIPAKUNQA (pero la comunidad a pesar que desaparece aquí se encuentra y aquí se queda).

UKUMANTA URAYMANTAM HAMUNQA HANAYMAN WAÑUYQA. PAMPAMANTAM LLAQTAMANTAM CHAYAMUNQA CHINKAYQA. MISTIKUNAM LLAKIYTA YARQAYTA WAQAYTA UNQUYTA CHIQNIYTA WISCHUYTA CHINKAYTA WAÑUYTAPAS APAMULLANKU. CHIQUIYQA RIPUYQA HAMUNKUM YAWARLLA TAQTASQA KAYPI (de abajo y de parte baja sube la muerte. De los valles, las franjas y de las ciudades llega la desaparición. El dolor, la tristeza, el hambre, el llanto, la enfermedad, la enemistad, la expulsión, la desaparición y la muerte traen los blancos. La dispersión, el alejarse y el abandonar vienen cuando la sangre se derrama aquí). MANALLA

MANCHAKUSPAM SUYASUNQA CHAY WATAKUNA HAMUQTA. **KAWSAY WIÑAY YACHAY KUNAMPAS HAYKAPAS PAQARIMPAS KANMI KAYKULLANKUM TARIKUNKUM QISPIKUNKUM KUYUKUNKUM LLAMKAYWAN RURAYWAN PURIYWAN YACHAYWAN** (*sin miedo esperamos a esos años que vienen. El vivir, el desarrollarse, el saber y el existir ahora, en todo tiempo y mañana están, se encuentran, se hallan, trascienden y tramontan y se mueven con el laborar, la acción, el desplazamiento y con la sapiencia*).

QUQACHALLAQA MANAM HUKTAQA NINCHU. QUMUNCHAKUNA AMAYÁ UCHUYCHAKUYCHIKCHU NITAQ CHIKCHIKYAYCHIKPASCHU CHAY IMAKUNAPAS MANARAQ CHAYAMUQWANQ. LLAMKAKULLASUN RURALLASUM ACHKATA SUMAQTA KAWSAY WIÑAY YACHAY ÑUQANCHIKWAN TARIKUSQANKURAYKU (la coquita no afirma otra situación. Comuneras y comuneros no empequeñezcan ni tiemblen con todo lo que todavía no llega. Trabajemos, laboremos y hagamos bastante y bueno por estar con nosotras y nosotros el vivir, el existir, el desarrollarse y el saber). CHAY WATAKUNA CHAYARAMUPTINQA QUMUN KAWSAQKUNA AMAM QUNQANKICHIKCHU KUNAN QUQALLA IMALLA NIYKUSQANTA. UYWAKUYQA KUYAKUYQA QATIKIKUYQA PUSANAKUYQA MANAM SAQISQACHU NITAQ QIPASQACHU KALLANQA (cuando lleguen esos años, las y los comuneros que siguen vivos, no deben olvidar lo que acaba de decir la coca. El sostenerse, el ayudarse, el amarse, el acompañarse, el guiarse y el avanzar no pueden ni deben quedar olvidados, dejados y abandonados).

Las y los comuneros presentes, una vez escuchada la comunicación del anciano a través de la coca, procedieron a deliberar. De entre los asistentes surgieron tres mociones: LLAPALLANCHIK KUNANMANTA CHAYKUNA CHAYAKAMUNANKAMA KAWSAKUSUN YACHASUN MANA CHAYTA YUYARISPA (todas y todos desde ahora hasta que llegue esa situación vivamos y estemos sin estar pensando en eso); KUNAN PIM QUMUNKUNA HUK LLAQTAMAN RIPUKUY MUNAQA RPUCHAKULLAN (las y los comuneros que desean trasladarse a otros pueblos pueden irse); KAYPILLA QIPAKUSUN LLAPANCHIK IMAPAS HAYKAPAS CHAYLLAPAS CHAYAMUPTINQA MANAMÁ LLUQSIUNCHIKCHU (aquí todas y todos nos quedamos; no saldremos huyendo con algo, algunas y esos que llegan). Después de varias horas de debate, tres ancianas de 92 años, se dirigen a la parte central del lugar. Allí presentan su decisión: QUMUNKUNALLA UYARIWAYCHIK. KAYMAN ÑAWPAQPI TAYTA MAMAKUNA CHAYAMUQA MANAM LLUPTIRQACHU CHIRIWAYRA PAYKUNATA MAQAPTINQA RUNTURITI PAYKUNATA WAQTAPTINQA ÑAKARIYLLA PAYKUNATA KIRPAPTINQA. PAYKUNAM KAWSARQAKU YACHARQAKU WIÑARQAKU LLAPA TUKUY IMAKUNATA KALLPAMAN ATIYMAN TIKRAKUSPA. IMAPAS HAMUQA MANAM KALLPANCHIKTA NITAQ ATIYNINCHIKTA PAKINMANCHU. CHAYRAYKUM KAYPI KUNANLLA TARIKUSPA

LLALLAWA MAQAWI NUNAPA ÑUQANCHIKPI KAYNINWAN SASAKUNATA LLAKIYTA CHINKAYTA WAÑUYTAPAS WISCHULLASUN. PIPAS MANCHAKUYKUSPA RIPUQA AMAYÁ QUNQANCHU QUMUNTAQA (comuneras y comuneros escúchenos. Nuestros primeros padres y madres que llegaron no salieron corriendo ni escaparon cuando fueron maltratados por el frío y el viento, cuando fueron tumbados por la nieve y la granizada y cuando enfrentaron los impedimentos y las dificultades. Ellos y ellas vivieron, existieron, aprendieron y crecieron transformando, convirtiendo y transfiriendo todo cuanto existe en la fuerza y la energía. Lo que viene no puede ni podrá romper nuestra fuerza y poder. Por tales razones, estando ahora aquí, por estar en nosotras y en nosotros LLALLAWA MAQAWI NUNA expulsamos la desaparición y la muerte. Si alguna y alguno de los comuneros por miedo quieren irse jamás olviden a la comunidad).

Prevaleció la propuesta de las ancianas. La conducción comunitaria integrada por 8 mujeres y 9 varones, todas y todos superando los 75 años, precisaron la propuesta de las ancianas: ÑUQAYKUQA MANAÑAM RIKUSAQKUCHU CHAYKUNA CHAYAMUQTAQA. CHAYPIM NIYKUNIKU KAYTA: MUSUQ QATIQQUNA PUSAQKUNA KAMACHIKUQKUNA YACHACHIQKUNA QUMUNTAQA HARKANQAKU ALLINTA SUMAQTA KAWSASPA YACHASPA WIÑASPA LLAMKASPA RURASPA MANALLA LLUPTISPA. QUMUNQA ÑAWPAQ QISPIRAMUYMANTA HAMUQ KASQANRAYKUM MANAQA CHINKANQCHU NITAQ TUÑINQACHU (nosotras y nosotros ya no veremos lo que llegará. Por eso decimos esto: los nuevos dirigentes, guiantes, ordenantes y enseñantes defenderán a la comunidad efectuando el bien vivir, estar, crecer, trabajar y hacer sin huir. La comuna, la comunidad, por venir desde la primera aparición no desaparece ni se destruye). La asamblea se dio por terminada con una exhortación: QUMUNKUNA CHULLALLAM KANCHIK HUKLLAM TARIKUNCHIK CHAYNAYÁ RIYKUSUN QISPILLASUN PAQARINMAN.

Desde esa fecha, el estado de ánimo y el proceso comunitario, entraron a las circunstancias complejas. En la juventud predominó el deseo de adopción de los estilos de vida de las razas y las clases sociales opuestas al colectivismo. Los varones adultos comenzaron a salir en su mayoría a la Selva. Las mujeres jóvenes inician su éxodo a las ciudades donde entran a realizar las labores domésticas la mayor parte, unas continúan con sus labores artesanales y algunas se dedican al comercio. La niñez, los ancianos y las ancianas continúan en la comunidad. KAWSAY YACHAY WIÑAY LLAMKAY RURAY prosiguen su curso con algunas innovaciones, novaciones y ensanchamientos. El rendimiento, la productividad y la eficacia en las labores, las acciones y en los quehaceres en vez de disminuir o mantenerse se multiplicaron. Las mujeres que asumieron en su totalidad la conducción de la comunidad dieron una

aplicación novedosa de las reglas ancestrales: QUMUNQA KUNANQA RURALAN LLAMKAKUN YACHAKUN MAWKA ÑAWPAQ KUNAN MUSUQ KAWSAYPI KALLASPA. ÑAWPAQ MUSUQ YACHAYMI LLAMKAYMI MARQANAKUYKURUN. LLAPANCHIKMI KUNANQA PAQARINLLAMAN RISPA KAWSANCHIK YACHANCHIK WIÑANCHIK LLAMKANCIK PATAPACHAPAMPAKUNAPI TARPUSPA YANTASPA PURILLASPA UYWANAKUSPA (la comunidad ahora hace, labora y existe encontrándose en el vivir antiguo, primero, actual y nuevo. El existir y el laborar primero y nuevo se abrazan. Todas y todos ahora marchando al porvenir vivimos, existimos, crecemos, laboramos y sabemos sembrando, leñando, caminando y mancomunándonos en diferentes y diversos pisos territoriales).

TAYTA KURPAQ, anciano que impulsó la integración de las comunidades de TANTAR LLAWLLINKA PUKRURA, sedimentó las labores agrícolas, forestales y pecuarias en cuatro pisos geológicos: QUÑIPACHA QISWARPACHA CHIKQIPACHA CHIRIQPACHA. Son espacios laborales con diferentes climas, donde los fenómenos naturales, meteorológicos y geodinámicos acontecen con las intensidades y los efectos completamente distintos. Esta asimilación y complementación espacial con diferentes grados de fertilidad de la tierra permitieron a la comunidad el acceso, el allegamiento y la dotación abundante y variada de los medios de subsistencia. Tal situación implica el desplazamiento constante entre HANAY URAY WAQTA UKU. El ir y venir escalonadas modificaron la forma de caminar, vivir, saber y pensar de las y los comuneros. KAWSAY WIÑAY YACHAY por la confluencia de cuatro pisos geológicos en el proceso económico comunitario adoptan nuevas modalidades.

MAMA QASPALLA, anciana que ensanchó y compactó las celebraciones y las tradiciones de los valles con de las altas punas, inauguró dos fiestas comunitarias: MALLKIRAPRAKUY que consiste en un convivio de las y los comuneros en la parte media entre TANTAR y PUKRURA; UPIQUPACHIY que es una celebración especial al culminar la reparación y el mantenimiento de YARQA. En estas dos festividades ya se incorporan los instrumentos musicales que antes no se ejecutaban. En la última fiesta se invitan a las personas y a las familias que no operan el sistema de propiedad comunal de la tierra. Las manifestaciones culturales y las expresiones artísticas con la complementación de los pisos geológicos entran a nuevas formulaciones, diseños, ejecuciones y comunicaciones.

Con el uso complementado de los pisos geológicos en el proceso económico comunitario surge la incorporación de YURAKALLMA (una vara elaborada con LLAWLLI) que sirve para colocar hitos en los límites territoriales intercomunitarios. No es TAWNA que los caporales, los factores, el personal de confianza o los enviados del

romanismo utilizan para amedrentar y controlar a las poblaciones. Tampoco es VARAYUQ que usan los mayordomos de las fiestas patronales. Ni es el bastón de mando con que señalan los hacendados a las y a los comuneros que combaten al latifundio y al minifundio. Con YURAKALLMA se evitan las confusiones espaciales y las distorsiones territoriales. Las vidas comunitarias y las comunidades vivas con YURAKALLMA resguardan la seguridad territorial y alimentaria. Las diferentes existencias en cada piso geológico, en especial la flora y la fauna, conceden la diversificación y la ampliación de la dieta alimentaria. Para las comunidades son importantes garantizar la subsistencia en todos los contextos, las coyunturas, las circunstancias y las situaciones.

KAWSAY WIÑAY YACHAY operan según las disponibilidades en cada territorio comunitario. La extensión territorial comunitaria no siempre significa mayores disponibilidades. Las DISPONIBILIDADES se encuentran condicionadas, delimitadas y permitidas por las condiciones orográficas de la geografía en que se localizan y se ubican las vidas comunitarias y las comunidades vivas. A estos se añaden las capacidades, las potencialidades y las posibilidades comunitarias. La fuerza viva productora tiene la facultad y el poder de utilizar toda clase de terrenos, espacios y territorios para que KAWSAY WIÑAY YACHAY operen. Los instrumentos de producción son adaptables a los pisos geológicos. La localización y la ubicación en un determinado piso geológico acondicionan las formas y los estilos en que tienen que avanzar, desenvolver y suceder KAWSAY WIÑAY YACHAY. La única condición y posibilidad se halla en la existencia del agua al que se debe acceder libremente. YAKULLA KAPTINQA YAKULLA MANALLA TIPIPTINQA YAKULLA MANA CHAKIPTINQA YAKULLA MANA CHINKAPTINQA KAWSAY WIÑAY YACHAY LLAMKAY RURAYQA KAYPIPAS MAYPIPAS HAYKAPAS ALLINSUMAQMI KANQA (si existe el agua, si el agua no disminuye, si el agua no seca y si el agua no desaparece el vivir, el desarrollarse, el existir y el saber aquí, allá y en todas partes se encuentran operando bien). URQUQA QASAQA QAQAQA YAKUTAM QUWANCHIK MAYUTAM LLUQSICHIMUN QUCHATAM HARKAKUN KAWSAYTAN QISPICHIN (los cerros, las montañas y las rocas conceden el agua, dejar salir a los ríos, protegen a las lagunas y dejan emerger a la vida).

V

Iñiy

Era un día lluvioso del mes de marzo de 1966, cuando acompañaba a mi madre que llevaba la comida a los comuneros que laboraban en la parte alta de la comunidad, que al cruzar PUNKUMACHAY me arrodillé para decir: APU QAMTAM QATIKI IÑIYNIYPI y en ese preciso momento mi madre jaló mi oreja. Al ordenarme pararse con tono fuerte me dice: IÑIYQA MANAM APUPICHU ICHA LLALLAWA MAQAWIPIM PACHAPIM TAQPIPIM. Tal proceder realicé al ver a diversas mujeres y varones que se comportan de esa manera en QAMPUMACHAY que se encuentra entre WAYAW y QIQRA al ir a la ciudad de Tambo. Al preguntar el por qué no puedo ejecutar lo que otros hacen con firmeza afirma: APUQA WAMANQA AWQAQA AYQIWAQA AWKIQA YAYAQA MULLKIQA WAQRUQA AWAKAQA AYAQA IMAKUNAPAS KAYKUNAPAS KAQPA SUTICHAKUYNINMI CHAYNAPI RIQSILLANANCHIKPAQ.

Quedé vacío en mí pensar y creer. Al escuchar por primera vez nombrar LLALLAWA MAQAWI pregunté: PITAQ PAYKUNAQA. Mi madre ordenando que siga caminando comienza a explicarme: MANAM PAYKUNACHU. PAYLLAM HUKLLAM. QAWACHIKUNMI RIKUCHIKUNMI ACHKALLA KAYPI. PACHALLAM PAYPA TARIKUYNIN IMAYNAM TARICHIKUYNIMPAS. De alguna manera aclaró mi duda. Comencé a observar por todas partes y en todos lados. Entre meditaciones y pensamientos cruzados llegamos al lugar del trabajo. Extendimos los manteles y luego servimos la comida. Los comuneros toman la porción que les corresponde. En medio del silencio y a la vez el roce del aire fresco ingirieron los alimentos. Cada comunero toma un tarro y se sirve AQA. Recogimos los trastes y mientras los comuneros AKUN QUQATA nos pusimos en camino de vuelta.

Al bajar de la puna hallé una piedra color violeta que apenas sobresalía de la tierra. Me senté y sentí que alguien CHIPTIRUWAN. Llamé a mi madre y ella de inmediato se acerca. Mira la piedra en que me senté y dice: HAPIRUKUQTAM TARINRUNKI PAYMI CHIPTIRUSUNKIQA. Luego añade: QAWAY CHIMPATA URAYTA HANAYTA HANAHAWATA WAQTATA. Cumpliendo la orden divisé por todos los lados y las direcciones. De pronto en SAQSAPATA vi a un desconocido bailar. Indiqué a mi madre el lugar y al extraño. Ella mira unos minutos y alzando los brazos a lo alto grita: TURICHALLAY HATUNMI KALLANKI. Cuando terminó de gritar el extraño quedó

acompañado por otros tres varones y cuatro mujeres. De inmediato salió un grito de mi boca: TAWA WAWQIKUNA PANI TAWAKUNA. Mi madre en señal de que algo bueno y grande está por suceder comienza a ejecutar la danza de WACHWA. Los comuneros que se percataron del suceso, en un acompañar la danza, dejan de laborar y caminan por el contorno del espacio de trabajo. Las aves cruzan en parvadas de Sur a Norte. A lo lejos se oyen los aullidos de ATUQ. El espacio comunitario quedó cubierto con la nube completamente negra. Los rayos y los relámpagos anuncian la tormenta. En ese momento los comuneros nos alcanzan y en una fila bajamos a la comunidad.

Precisamente en el momento en que entramos a la cocina, con truenos y centellas, llega la lluvia torrencial. Comiendo sopa de papa y guisado de chuño nuevamente pregunté a mi madre y a mi padre sobre lo que vimos. CHAYNATAM LLALLAWA MAQAWI PACHA TAQPI RIQSICHIKUN QAWACHIKUN fueron las palabras de mi padre. Mi madre añadió: HATUHATUN KASPAM MANCHARICHIYPI NIYKUN KAYPIM KAYNALLA TARIKUSPAY QAMTA UYWALLAYKI. Con estas afirmaciones simples tuve que armar lo que es la creencia, la cosmogonía y la visión ancestrales. Las comunicaciones por ser reglas no son anuncios incompletos, sino saberes condensados. Por algunos meses cuidando a los animales, labrando la tierra, preparando la leña o simplemente caminando traté de comprender en qué se cree realmente en el comunitarismo.

WIÑAYPI WIÑAYWAN WIÑAYPAQ KAQMI LLALLAWA MAQAWI PACHA TAQPIQA. PAYMI QISPIKUYPI PAQARIYPI KAWSAYPI TARIKUN NUNAPI. PAYPIM IÑINCHIKQA. Esta es la única confesión de fe en el comunitarismo. Puede asumirse que es la doctrina fundante de la cosmogonía y de la creencia primigenia. Aparte de esta postulación teológica no se halla otra. Precisamente por esta razón José Carlos Mariátegui afirma que en el comunitarismo prevalecen las simples alegorías y no una doctrina abstracta. Además por la creencia que es inseparable del vivir, el pensar y del saber IÑIY no consiste en cánones ni en oráculos artificiosos y suntuosos. IÑIY en las vidas comunitarias y en las comunidades vivas abarca KAWSAY YACHAY LLAMKAY RURAY PAQARIY QISPIRILLAY. IÑIYQA MANAMÁ MANAMANA RIKUSQAPI SUYAYCHU NITAQ PAKASQAPI YARPAQUYCHU. MANATAQMI HUKPACHAMAN CHAYAYKUYCHU NILLATAQ RUPAQPACHAMANTA LLUPTIYCHU.

IÑIYQA MANATAQMI LLAMKAYTA SAQISPA MANA RURASPA YUPAYCHAYCHU. IÑIYQA LLALLAWA MAQAWI PACHA TAQPIPA KALLPANTA ATIYNINTA CHUQUSPA TUYTUSPA AYPASPA CHAKUYKUSPA KAWSAYMI WIÑAYMI YACHAYMI. La fe, la confianza, la esperanza y el avance en las vidas comunitarias y las comunidades vivas

no son eventos, acontecimientos y procesos que están en el lejano futuro. La y el comunero CREE, CONFÍA y ESPERA no el cielo, la gloria o el infierno. Cree y confía en el DADOR de vida y sostén. ***En la creencia y la cosmogonía ancestral, primigenia y original de las y los comuneros EL SER que es la fuente, el origen y la causa generante, multiplicante, dotante, mancomunante y expandiente de la vida es el único que CONSTITUYE la esencia y el agente de YUPAYCHAY IÑIY.***

WIRAQUCHAQA CHASKAQA QUYLLURQA INTIQA KILLAQA ILLAPAQA QUCHAQA MAYUQA URQUQA QAQAQA SACHAQA RUMIQA MACHAYQA RAQRAQA TUQUQA NINAQA PACHAQA WAYRAQA RUPAYQA ACHKIYQA PUNCHAW QA TUTAQA TAQARKULLANKUM APUCHAYTA KUYAYTAPAS KAYPI MAYPIPAS KUNAN HAYKAPAS KAWSAYNINCHIKUNAPI WIÑAYNINCHIKPI YACHAYNINCHIKPIPAS ALLIN KAYTA QUWASQANCHIKRAYKU. Las existencias intersiderales, los acontecimientos naturales universales, los procesos cósmicos y los sucesos planetarios por tener directa participación en el fluir de la vida MERECEN no solamente el respeto, sino también el cuidado y el cariño. En este sentido las y los comuneros expresan su gratitud y su reconocimiento al sol, los rayos, los relámpagos, las lagunas, los mares, los cerros, las cuevas, la vegetación, el fuego, el aire y a otras existencias que son visibles, invisibles, grandes o pequeños.

IÑIY IÑIYQA IÑIYKUYQA IÑIYKULLAYQA SUNQULLAMANTAM YAWARMANTAM CHILINAMANTAM UKULLAMANTAM ÑUTQUMANTAM LLUQSIRIN QAPARIN QISPIRIN CHAYAMUN RIKUCHIKUNPAS. MANAM NIYKUYLLA NIYWAN NIYKUYCHU. LLAMKAYPI RURAYPI KAWSAYPI YACHAYPI WIÑAYPIM TARIKULLAN KAYKULLAN RIYKULLAN. Esta es la parte más compleja y difícil de entender en el creer, la fe y en la cosmogonía primigenia. En las vidas comunitarias y las comunidades vivas, LA FE, no es un asunto que llega del exterior y se acepta en la seguridad de ver alguna vez y en algún momento lo que se espera. Tampoco es un sentimiento, una pasión y una emoción que percibe y asegura que lo viene es siempre bondadoso, mejor y abundante. Ni es el asentimiento de las comunicaciones escritas que se afirman son sagradas, santas y sempiternas.

La fe en el comunitarismo es la certeza y la confianza en la operatividad de la fuerza y la energía que proviene y procede de LLALLAWA MAQAWI PACHA TAQPI. Es la afirmación, la constatación y la confirmación de la capacidad creadora, productiva y ascensional del ser social. HUKLLA CHULLALLA KASPAM TARIKUSPAM YACHASPAM

KAWSASPAM WIÑASPALLAM KALLPASAPACHA ATIYNIYUQLLA KALLANCHIK. CHAYMI ÑUQANCHIKPIQA IÑIYNIYUQ KARUY KAKUY TARIKUY. IÑIYTAQA QISPICHINCHIKMI UKULLANCHIKMANTA TUKUY IMAKUNA LLAPALLAKUNALLAPI TARIKUSQANCHIKPI KAWSASQANCHIKPI MUSUQYASQANCHIKPIPAS. IÑIYLLAWANMI ACHKAYALLASPA ACHKAYAKUYPI HATUNCHAKUNCHIK. La fe en el colectivismo tiene que suceder y acontecer en las creaciones y las producciones en donde se imprimen las huellas, los sentimientos, los pensamientos y las potencialidades de las y los comuneros. La fe no es una simple creencia en un ser todopoderoso, sino la ejercitación de las aptitudes, las facultades y las energías del ser social en la creación de la historia, la organización de la sociedad y en la construcción de la civilización.

IÑIYKUY IÑIYQA KALLPALLA ATIYLLA RIKUCHIYMI LLAMKAYPI RURAYPI KAWSAYKUNAPI. IÑIYQA PACHAPI PACHAWAN PACHAQAPAQPI PACHAKUTIQPI PACHARIQPI WIÑAY ATIYLLAM. Es la otra dimensión del creer ancestral que no se logra a entender en su significado, contenido y rol original. IÑIYQA PAQARIN KAYPI KUNAN SAPA PUNCHAW WATALLA QISPIRIQMI. Esta es la esencia de la fe ancestral y del colectivismo en continuidad histórica. La fe no es el estímulo ni el acicate que enrumba al porvenir, el mañana y al futuro. Es un elemento central de la PROGNOSIS que atestigua cómo el origen se acerca al destino. IÑIYQA HUKLLACHAYKUNMI HUÑUYKUNMI ARWIYKUNMI AWAYKUNMI ÑAWPAQTA MUSUQTA HAMUQKUNAWAQ. Las comuneras y los comuneros no entienden de otra manera que ésta la fe, el creer y la esperanza.

KAWSAYQA IÑIYPI KUYAYWAN YACHAYMI WIÑAYTAQMI. IÑIYQA KAWSAYPI WIÑAYPI KALLPACHAKUYMI. QISPIYQA RIYKUYQA PAQARIYQA ACHKAKUYQA HATUNYAYQA IÑIY KAWSAY YACHAY WIÑAY HAWKUKUSPA CHUTARIKUYMI. Con esta posición, las vidas comunitarias y las comunidades vivas, persisten y resisten en su marcha hacia el mañana que siempre es la posesión, el usufructo y la disposición del sistema de propiedad comunal de la tierra. La fe comunitaria, la creencia colectiva y la cosmogonía ancestral son sistemas-procesos que fermentan, generan, acontecen y dinamizan la continuidad histórica. IÑIYQA QUMUNLLA KUNAMPAS HAYKAPAS PAQARIMPAS KAYLLAPI WAKLLAPI HUKLAWPI MAYLLAPIPAS KALLPATA ATIYTA HAYWACHURAHUKUSPA IMALLAPA TUKUYTA HAYRATACHYMI. La FE es utilizar PACHA como el medio, el mecanismo y el instrumento de ascensión a nuevas y superiores dimensiones del existir. La FE en el colectivismo es realizar PAWAY no de lo material a lo espiritual ni de lo simple a lo complejo, sino de las maravillas y los misterios universales a las realizaciones concretas y de éstas a la globalidad del fluir de la vida en expansión.

VI

Pachakutiy

KAY PACHAQA PAQARINMI TUKURUNQA NIWANCHIKMI RUNAMASINCHIK HUK IÑIYLLA QUYKUQ MUNAQKUNA (este mundo acabará mañana nos dicen nuestros semejantes que quieren entregarnos otra creencia) fueron las palabras de TAYTA UNKUS después de ser sermoneado por un predicador protestante. Eran tiempos en que la traducción de la Biblia a QICHWA de Ayacucho acontecía con vehemencia coptando a algunos conductores del comunitarismo. A pesar de las persecuciones de los católicos romanos azuzados por los sacerdotes impenitentes defensores del episcopalismo y enemigos de la ideología liberal burguesa con raíces protestantes, los misioneros especialmente de los Estados Unidos de América, recorrían por las serranías desde Cerro Bolívar en Venezuela hasta la Patagonia en Argentina. En todo su recorrido llegaron a establecer templos que eran chozas y casas convertidas en espacios de culto y adoración a Dios. La comunidad de TANTAR, en múltiples oportunidades, fue acribillado por el cruzamiento de las doctrinas religiosas y políticas.

Las vidas comunitarias de los valles y algunas comunidades vivas en las ciudades con facilidad fueron atraídas por las "buenas nuevas de salvación" que ofertan las diversas denominaciones cristianas que se adjetivan evangélicas. Las y los comuneros de TANTAR nunca recibieron en la comunidad a los predicadores católicos, protestantes o de otras confesionalidades que abundan en el país. Únicamente cuando acudían a la ciudad de Tambo para vender sus productos o comprar los medios de subsistencia complementantes a su producción, en algunas oportunidades, fueron abordados por creyentes evangélicos. Contadas comuneras y reducido número de comuneros entraban al templo católico que se encuentra en la Plaza de la ciudad de Tambo para oír la misa. Con todo el bombardeo ideológico, político y religioso no llegaron con el mensaje ultraterrestre a la conciencia, la mente y al ser de la comunidad de TANTAR.

Algunos comuneros que inmigraron a la Selva sí aceptaron la nueva confesión al estar en contacto directo con los traductores de la Biblia. Al volver a la comunidad no llegaron a introducir al protestantismo en cualquiera de sus variantes y ramificaciones. Tampoco fueron agredidos, rechazados o insultados por las y los

comuneros que operan la continuidad histórica. Así comienza la coexistencia entre el catolicismo romano y el protestantismo por un lado, y por el otro, la ideología conservadora que combina la servidumbre con el capitalismo y las corrientes múltiples del pensar crítico. En este cruzamiento doctrinal, cada bando que presume representar los intereses globales del pueblo o garantizar la salvación de las almas, con toda la maquinaria de la guerra clasista rodearon a las vidas comunitarias y a las comunidades vivas. El comunitarismo desde que se instaló el colonialismo y el clasismo económico vive el proceso de cerco y aniquilamiento.

TAYTA UNKUS en RIMARINAKUY RIMAKUY RIMACHIKUY RIMACHINAKUY, en el mes de junio de 1973, en nombre de la comunidad estableció la posición comunitaria frente al cruzamiento doctrinal: QUMUNKUNA UYARIYCHIK KAYKUNA NISQAYTA: PIPAS ÑUQANCHIKPI TARIKUQ HUK IÑIYTA YACHAYTA KAYKUYTA YUPAYCHAYTA QATIKUQA MANALLAMÁ CHIQNISQACHU NITAQ WISCHUSQACHU KALLANQA. ICHAQA PAYKUNAM QUMUNTAQA KUYAYPI HARKALLANQAKU ACHKAYACHINQAKU HATUNYACHINQAKUPAS. PAYKUNA MANALLA ALLINLLA KAYPI MUSUQ IÑIYWAN TARIKUSPA HUKLAWMAN RIPUPTINQA KAYLLATAM NINCHIK: KUTIMUPTIKICHIQA QUMUNQA CHASKISUNKICHIKMI KUYAYPI (comuneras y comuneros oigan lo que digo: algunos y algunas que están entre nosotros y adoptaron otra creencia, otro saber, otra forma de estar y otra manera de adorar no pueden ni estarán enemistados y menos expulsados. Pero ellas y ellos en amor a la comunidad defenderán, ensancharán y engrandecerán. A ellas y a ellos que sintiéndose incómodos aquí con su nuevo creer se van a otros pueblos solamente le decimos esto: al volver serán recibidos por la comunidad con amor). Esta postura quedó como la regla nueva en la comunidad.

MAMA AKAKLLUQIWIQ, anciana de 90 años, acompañada por su YANACHITA, se levanta de su asiento y reafirma: HUKPI IÑIYQA MANAM QUMUN SAQIYCHU NITAQ QUNQAYCHU. CHAY KUYAY WAQYAQKUNALLA KUNAN KAYPI QAWACHICHUN RUNAMASIN KUYAYTA (otro creer no implica abandonar y olvidar a la comunidad. Esas y esos que predicán el amor aquí y ahora demuestren su amor al prójimo). Toda la concurrencia quedó atónica con semejante declaración. Con estas dos intervenciones, la asamblea, aprueba la regla de convivencia y coexistencia con diferentes doctrinas.

La única exigencia que contiene la nueva regla comunitaria es ternaria: defender a la comunidad, no abandonar a la comunidad y no olvidar a la comunidad. Para las y los comuneros adoptar otra doctrina, otra confesión u otra creencia no significa DEJAR DE SER COLECTIVISTA. Pero tampoco es la presencia del pluralismo

político y confesional que siempre conducen al conflicto, el antagonismo y a las escisiones. En el comunitarismo todas las formas de creer y pensar no pueden suceder en la oscuridad, ocultos y hasta disfrazados. Cada comunero y comunera en libertad plena y en el espacio abierto manifiestan sus intereses, sus necesidades, sus formas de ser y sus procesos culturales. PAKASQA TAPASQA QATASQA KAYPI KAYQA TARIKUYQA QUMUNLLA RAKIYMI (estar y vivir oculto, escondido y agazapado aquí implica dividir a la comunidad). IÑIYLLA MANALLA RURAYPI LLAMKAYPI RIKUCHIYQA UCHKUMANTA UNCHUCHUKU QAWARIKUQ HINA KAYMI (el creer que no se manifiesta en acciones y labores es como mirar cual UNCHUCHUKU desde algún agujero).

ISKAY LAYAWALLTAÑALLAM ANYAKIRIYMI IÑIYMI TARIKUN LLAQTAPI PAMPAPI. CHAYMANTAM SIQAKAMUN QISPILLALLIY USACHIYALLIY UTAQ PACHAKUTIQ TIKRAKULLAQ YARPAY HINA (dos tipos y formas de creer y proponer existen en las ciudades y en los valles. Desde allí suben como promesas de salvación, liberación o de transformación) fueron las palabras de TAYTA ANKURAKU en una asamblea comunitaria en 1973. CHAY YARPAYWANMI RAKIKUNKU QUMUNTAQA CHIQUICHINKU QUMUNTAQA CHIQUINICHINKUPAS QUMUNTAQA (con esas promesas dividen a la comunidad, diseminan a la comunidad y enemistan a la comunidad) fueron las expresiones de MAMA PUKASIMPA. A estas dos intervenciones, MAMA KIPAMASKAQ, en tono categórico añade: ***ÑUQALLANCHIKQA QUMUNKAYTAM QISPICHILLANCHIK HAPIKURUNCHIK QIPIKUNCHIKPAS YUYAYLLAWAN YACHAYWAN KUYAYWAN KAWSAYNINCHIKPI (todas y todos NUESTRO SER COMUNERO impulsamos, conservamos y llevamos con recuerdos, saberes y amor en el vivir).***

Toda doctrina, ideología, religión y política que atenta contra el sistema de propiedad comunal de la tierra, el sistema YANAPANAKUY UYWAKUNAYANAPAKUY y en contra del proceso QATIPAKUY KUYANAKUY PUSANAKUY QISPICHINAKUY es combatida. Especialmente las confesionalidades que afirman practicar el humanismo, pero que en sus operaciones desenvuelven las exclusiones y las discriminaciones, son vistas como las instituciones generantes de CHIQUINICHIKUY RAKIKUY CHIQUICHIIY WISCHUKUY WAÑUCHIKUQ. Lo paradójico de la historia, ayer y ahora, el colectivismo y el comunitarismo son atacados por las instituciones milenarias que se presentan como los garantes, las protectoras y los guardianes de la justicia, la democracia y de la prosperidad. El sistema de propiedad comunal de la tierra y la territorialidad comunitaria son reducidas, divididas, conflictuadas y ofertadas por el Estado Nacional a los mejores postores. La base económica del comunitarismo y del colectivismo en continuidad histórica es cambiada por aquellos que afirman luchar

por un nuevo orden social. La Naturaleza y el Universo, perenne base económica o el cimiento del orden colectivista, quedan sustituidos por el conjunto de las relaciones sociales de producción que corresponden a un estadio del desarrollo de las fuerzas productivas. La base económica según el comunitarismo tiene que contener LLAPA IMA TUKUY KAQTA KAYTA KAQKUNATA QISPIYPI KAWSAYPI WIÑAYPI. Sin esta condicionalidad existencial no opera el proceso económico.

PACHA PACHAM PACHAQA QUMUNKUNAPAQA TARIKUNQA HAHATUN TAYTA SUMAQ HATUN MAMAM TUKUY LLAPA IMAKUNALLA KAWSANANCHIKPAQ QUWKUWASQANCHIKRAYKU (el Universo, la Naturaleza, el Planeta y la territorialidad son para las y los comuneros el gran padre y la buena grandiosa madre por conceder todo cuanto se necesita para vivir). En esta regla primigenia queda condensada la institucionalización de la base económica comunitaria. La base económica para el comunitarismo andino es permanente sujeta a su dinamismo de autogeneración, expansión y autopurificación. La base económica colectivista tiene la particularidad de expresar tres sucesos irrevocables e inmodificables: PACHALLAM QISPICHIWANCIK WIÑACHIWANCHIK KAWSALLACHIWANCHIK HARKAKUWANCIKPAS (PACHA nos emerge, permite crecer y vivir y nos protege); PACHALLAPIM TARIKUNCHIK PACHALLAM MARQAKUWANCIK PACHALLAM KUYUCHIWANCHIK (en PACHA nos encontramos, PACHA nos envuelve y PACHA nos mueve); PACHAPA KUSKANMI TAQMANMI KALLANCHIK PAYLLAWAN ÑAWPAQMANTA PAQARINMAN RILLASPA (somos componente, elemento y parte de PACHA con quien desde la antigüedad marchamos al porvenir).

Toda posición y acción que no asume y opera estas tres condiciones del existir y del vivir son perjudiciales, prejuiciosas y corrosivas. Precisamente en estas determinaciones y afirmaciones se hallan el cuidado, la protección y la restauración del ambiente natural afectado por las operaciones económicas. El acceso, el posesionamiento, el allegamiento y la utilización de los componentes y los contenidos de la Naturaleza y el Universo en el comunitarismo son directamente proporcionales a la satisfacción de sus necesidades básicas. En el clasismo económico o el modo de producir clasista, el sistema y el proceso de creación y producción, por estar guiados por el tener, el poseer y el valer más ocasionan las constantes y las diferentes degradaciones y contaminaciones con grandes hollaciones y horadaciones. El interior del Planeta va desparramándose por doquier.

La transformación de la Naturaleza y el Universo, por no seguir el rumbo y la dinámica de los acontecimientos universales, queda en las destrucciones y las fragmentaciones de la materia. La opresión y el sojuzgamiento históricos incluyen

también a PACHA. La exploración, la explotación y la extracción desordenada, degradante y excluyente de la Naturaleza y el Universo obedecen a un criterio clasista: lo que existe se aprovecha con ingentes capitales y con las tecnologías de primera línea. Tal proceder no acontece en el comunitarismo. En el colectivismo existe una directriz ancestral: TUKUY IMAKUNALLATA LLAPAKAQLLATA TARIYQA HURQUYQA HUÑUYQA CHASKIYQA APAYQA LLALLIYQA KAWSAKUYPI YACHASPA WIÑANALLAPAQMI (todo lo que existe, se encuentra y está se detecta, se extrae, se recoge, se recibe, se lleva y se aprovecha viviendo con sabiduría para desarrollarse).

En la visión ancestral la TRANSFORMACIÓN adopta siete modalidades siempre con las labores, las acciones, las creaciones y las producciones:

1. PACHALLATA TIKRAY SAQSAY YAPUY TUQTUY UNTIY KURPAY (voltear, sacudir, arar, cavar y desmenuzar a PACHA).
2. PACHALLATA TUÑICHIY MUYUCHIY QICHURUY APAKUY (desmembrar, deslizar, revolver, quitar y trasladar a PACHA).
3. PACHALLATA HUÑUY HARKAY WAQTAY TAKAY CHIQICHIY (aglomerar, acordonar, golpear, cortar y esparcir a PACHA).
4. PACHALLATA MARKAY SIQAY URAYKUY UKUCHAY (amontonar, subir, bajar e introducir a PACHA).
5. PACHALLATA MASKAY TARIYK LLAMKAY KUYAY LLALLIYKUY (buscar, hallar, labrar, amar y aprovechar a PACHA).
6. PACHALLATA RURUCHIY PUQUCHUY APUCHAY PUTURICHIY (hacer producir, rendir, madurar, engrandecer, fertilizar y potenciar a PACHA).
7. PACHALLATA KAMACHIY KUTICHIY TINKUCHIY QAMACHIY SAMACHIY (ordenar, mandar, devolver, intercambiar, atravesar, apretar y dejar descansar a PACHA).

Para que acontezca la transformación es fundamental que **se combinen** las siete modalidades, porque la globalidad y la integralidad operan en el proceso económico comunitario. PACHAKUTIY PCHATIKRAY PACHAQAMAY PACHALLALLAY no son procederes parciales, sino acontecimientos totales. La transformación no es una simple modificación de la superficie terrestre, sino un acondicionamiento cada vez mejor y mayor del hogar comunitario. Esta transformación evita que los contenidos y los componentes de la Naturaleza y el Universo queden destruidos,

desplazados a otros lejanos lugares, degradados o hasta eliminados. En las vidas comunitarias y en las comunidades vivas, la transformación, no es la consecuencia y el resultado de la interpretación. En el comunitarismo jamás el pensar y el creer se antepone al vivir y al hacer. Las creaciones y las producciones que conforman la parte medular de la transformación acontecen con las aplicaciones directas, inmediatas y constantes de las reglas ancestrales. Para el colectivismo no existe ni se presenta la dualidad teoría y práctica.

PACHAKUTIY PACHATIKRAY PACHAQAMAY PACHALLALLAYQA CHAYAKUNMI RURACHIKUNMI TARIKUNMI TUKUYQARINMI LLAPALLANCHIKWAN MANALLA CHIQUIPI NITAQ QIPAYPIPAS (devolver a PACHA, voltear y combinar a PACHA y aprovechar a PACHA llegan, se realizan, se hallan y se ejecutan con todas y todos nosotros sin dispersiones y sin retrasos). PACHAKUTIYPIQA PACHAQAMAYPIQA MANAMÁ UKUNTA NITAQ SUNQUNTAPAS CHUQAÑACHU NITAQ MASTANACHU (en la modificación, la transformación, la combinación y el mandar a PACHA de ninguna manera debe tirarse su interior y su corazón y menos esparcirse y abandonarse). PACHAPA SUNQULLAN UKULLAN AYSAYQA TIKRAYQA HURQUYQA WISCHUYQA CHUNCHULLNILLANCHIK HAWAPI APAKUY HINALLAM (atraer, cambiar, extraer, tirar y exhibir el interior y el corazón de PACHA es como estar caminando con nuestras tripas afuera).

Las vidas comunitarias y las comunidades vivas no llegan a cavar, excavar y perforar a PACHA a profundidades mayores de 30 metros. Tal proceder obedece a una regla ancestral: HATUNTA PACHATA UCHKURUYQA APAMUNMI UKUPI LLAPA MIYUMIQA WASPIY ASNAYKUNALLA KAQTA. CHAYKUNAM HAWAPIQA RUPAYWAN KANCHAYWAN WAYRAWAN CHIRIWAN CHILLKAYAKUN ISMURIKUN CHIQUIRIKUN YANAYACHIN ASNAKULLAN. KAYPIPAS MAYPIPAS ACHKA PACHA UKUPI KAQKUNA HAWAMAN LLUQSICHISQAQA APAMUSQAQA WISCHUSQAQA UNQUCHIWANCHIKMI UTAQ WAÑUCHIWANCHIKPAS (cavar profundo en PACHA trae todo el veneno, los gases y las pestilencias que existen en el interior. Esos en el exterior se malogran, pudren, se esparcen, ennegrecen y hieden con el calor, la luz, el aire y el frío. Aquí o en otros sitios todo cuanto se extrae y se saca del interior causan enfermedades o hasta nuestra muerte).

HATUN UCHKUYQA QILLIWIKAPAY ALLQULLAMAPAYMI PACHAPA SUNQUNTA KAYNINTA QUYKUYNINTAPAS (perforar abundante y profundamente es PROFANAR el corazón, el estar y el conceder de PACHA). Esta es la regla y la directriz especial de las vidas

comunitarias y las comunidades vivas para cuidar, dignificar, amar, proteger y restaurar la Naturaleza y al Planeta que se van contaminando y dañando acelerada e intencionalmente. Los cambios climáticos, el calentamiento global y las diversas modificaciones en los procesos meteorológicos tienen que COMPRENDERSE, estudiarse y atenderse a partir de esta profanación. ***QILLIWIKIPAYWANMI ALLQULLAMAPAYWANMI MAQPARINKU PAKINKU SARUPANKU UCHUYRICHINKU ANYARUNKU ÑAKANKU QILLICHILLANKUPAS PACHATA (con la profanación y la violación ensucian, rompen, pisotean, empequeñecen, desprecian, destruyen, maldicen y hasta empobrecen a PACHA).***

UCHKUYQA PACHAPA UKULLAMPI KAQKUNATA TAQTARUSPA SUWASPA QICHUSPA MACHAYTUQU SAQIYMI (perforar y cavar es vaciar, robar, despojar y quitar lo que hay en el interior de PACHA para dejar las cuevas y los túneles). CHAY MACHAYTUQUKUNAM TUÑISPA WICHILLASPA KIRPAKUN PACHAPA KUYUYNINWAN HAWATA KALLCHARUKUSPA (esas cuevas y túneles quedan tapadas con los deslizamientos, los hundimientos, las erosiones y las remociones por el movimiento de PACHA dejando en el exterior desnivelaciones). Las vidas comunitarias y las comunidades vivas al encontrarse en los espacios accidentados, agrestes, irregulares e inhóspitos repletos de cuevas, hendiduras, barrancos, peñascos y túneles no requieren aumentar mayores vacíos.

Las perforaciones profundas por la actividad económica extractiva, especialmente de la minería y de los recursos energéticos, dejaron a algunos cerros desmontados y otros se encuentran vacíos por las grandes extensiones de túneles ramificados en su interior. TUKUSPANKUM UCHKUSPANKUM HUKLAWMANTA HAMUQ RUNAKUNA PACHAPA UKUMPI TARIKUQ KAYKUNATA APAKUNKU MANALLA HUK SUMAQ KAQTA CHURASPA (perforando y cavando las personas que vienen de otras partes se llevan las existencias que están en el interior de PACHA sin colocar otras de buen estar). TUKUYKAQTA MANA HUKUNATA CHURASPA APAYQA KAYLLAPI WAKCHAYAY SAQIYMI (llevarse todo lo que hay sin reemplazar con otro es dejar la pobreza). Precisa y exactamente este es el proceder, el comportamiento y las acciones de las instituciones económicas básicas en el modo de producir clasista.

QUMUNQA TUKUY IMAKUNALLA UKU CHAWPI PACHAPI KAQTAQA TARINMI HURQUNMI APANMI MANALLA TUÑICHISPA MANA TAQTARUSPA (las y los comuneros encuentran, extraen y llevan todo cuanto existe en el interior, la profundidad y en el centro de PACHA sin arruinar, sin colapsar y sin vaciar). La razón

es simple: QUMUNQA IMATAPAS APAKAMUNQA YARQAYNIN MUNAYNIN CHAYLLA CHINKANAMPAQMI (las y los comuneros todo cuanto existe atraen y traen únicamente para quitar el hambre y los deseos inmediatos). HUKRUNAMASINCHIKQA UKUPI CHAWPIPI KAQKUNATAQA HURQUNMI HUKLAWMAN APASPA CHAYPI MUSUQ KAQTA RURASPA RANTIKUNAMPAQ (otros semejantes todo lo que está en el interior extrae y desplaza a otros lugares donde elabora nuevas cosas para vender). La transformación de PACHA son dos procesos diferentes en la sociedad actual: las vidas comunitarias y las comunidades vivas que operan solamente para existir y avanzar; mientras las razas y las clases sociales diferentes al comunitarismo explotan para ganar y acumular siempre multiplicando el tener y el poseer.

PCHATIKRAYQA PCHAKUTIYQA PCHAQAMACHIYQA PCHAQIPILLIYQA PCHARAQRAYQA PCHAKAMAYQA PCHAQILLPUYQA PCHARIMACHIYQA PCHAWARKUYQA PCHAURACHIYQA PCHAMARQAYQA PCHATARUYQA PCHAWARUCHIYQA KAWSASPA WIÑAYPI YACHASPA TARIKUIMI (transformar, devolver, controlar, contener, perforar, ordenar, asimilar, comunicar, desgajar, asentar, respetar, extraer y territorializar PACHA es hallarse viviendo y existiendo en desarrollo). La transformación en el comunitarismo comprende y abarca cuatro procesos naturales e históricos:

1. MAWKAYAYTA MAWKAYASQATA MAWKAKUQTA QICHUYMI WISCHUYMI SAQIYMI QUNQAYMI (desechar, echar y abandonar lo que envejece, lo viejo y lo que está inutilizándose).
2. TIKRARUY KURPARUY CHAMPARUY TUQSIRUY RANRARUY HAWA UKU CHAWPI KAY HANAN URAN HUKLAW MAYLAW KAYKUNATA PCHAPI (revolver, desmenuzar, fragmentar, cavar y abrir el exterior, el interior, el centro, el aquí, el arriba, el abajo, el allá y el cualquier lugar de PACHA en donde se localiza).
3. MUSUQ HAMUQ CHAYAMUQ PAQARIQ CHASKILLAY HAPILLAY AYSALLAY RURALLAY (recibir, atrapar, atraer y ejecutar lo nuevo, lo que viene, lo que llega y lo que surge).
4. CHUYA SUMAQ ALLIN HATUN ACHKA HUKLLA KAYPI KAWSAYMI YACHAYMI WIÑALLAYMI (vivir, saber y crecer en la pureza, la hermosura, el bienestar, la grandeza, la multiplicación y la unicidad).

La transformación en las vidas comunitarias y las comunidades vivas ACAECE unas veces de manera espectacular, otras ocasiones en forma imperceptible, algunas

oportunidades en completa algarabía y en diversos casos con alcances regionales y nacionales con resonancia mundial. La singularidad de la transformación es la acción, la manifestación y la realización multitudinaria. Para las vidas comunitarias y las comunidades vivas, la transformación, jamás llega del exterior, de lejos y de manera impositiva. El colectivismo por ser una operación democrática, un proceso ancestral y un sistema universal impulsa la transformación según la geodinámica y conforme a los sucesos naturales universales. Quienes afirman que el cambio estructural beneficia a las comunidades y los pueblos indígenas sin que éstas y éstos sean los protagonistas y los conductores son los peores demagogos. Quienes efectúan las transformaciones del orden histórico vigente desconociendo la continuidad histórica son los olvidadizos de la existencia del comunismo primigenio.

Existe una transformación natural universal por la que, la Naturaleza y el Universo, no en forma cíclica, sino con periodicidades diferidas se autopurifican, se autogeneran y se autoexpanden. Esta transformación es universal, global y continua que se manifiesta sectorizada y focalizada. En diversas geografías, zonas y territorios es intensa con afectaciones severas, pero en otros lugares es ligera. Las vidas comunitarias y las comunidades vivas AVANZAN, PERSISTEN Y RESISTEN EN CONTINUIDAD HISTÓRICA ancladas y montadas en esta transformación que las vanguardias de las clases sociales y de las razas opuestas al colectivismo no comprenden ni llegan a asimilar. Las vanguardias de las razas y las clases sociales antagónicas propulsan la transformación del orden histórico de dos maneras: (1) las reformas, las modificaciones, las reestructuraciones, los cambios estructurales, las convalecencias y las resurrecciones para seguir legitimando, defendiendo y hasta embelleciendo al modo de producir clasista; (2) la destrucción del modo de producir clasista para construir una sociedad nueva que se considera sin clases sociales.

Ambos modelos de transformación es ajena y opuesta al colectivismo y al comunitarismo ancestrales. ***José Carlos Mariátegui sostiene que la transformación del orden histórico clasista es la ELEVACIÓN del comunitarismo y al colectivismo ancestral a un nuevo estadio, dimensión y condición. Tal propuesta significa que el modo de producir aclase que viene desde un pasado lejano y que persiste con resistencia actualmente EXIGE la restitución de su condición universal y la adopción de su organismo único a nivel planetario. Para las vidas comunitarias y las comunidades vivas el planteamiento de la socialización de los medios de producción en el poder del Estado Nacional o la conversión de la propiedad privada en propiedad comunal es bastarda, insulsa y denigrante. El motivo***

está a la vista de todas y de todos: el sistema de propiedad comunal de la tierra es el mecanismo y el instrumento inicial, original y primigenio del progreso y de la ascensión civilizatoria que conoce la humanidad. Sobre este sistema se anclaron las otras formas y modelos de apropiación y posesionamiento de los medios de producción.

Las prácticas y las operaciones de reducir, parcelar y desaparecer al sistema de propiedad comunal de la tierra, aparte de constituir un proceso antihistórico, es la locura del clasismo económico y el delirio de la ignorancia. QALLARIYNINMANTAM KUNANKAMA RUNALLAQA TARIKUN KAWSAKUN YACHAMPAS QUMUNKAYPI YANAPAKUYPI UYWAYANAKUNAYPI PUSAKUYPI QISPICHINAKUYPI (el ser social, desde sus inicios hasta los tiempos recientes, se encuentra, existe y vive en comunidad cooperándose, ayudándose, protegiéndose y guiándose en el surgir y el avanzar). KAYKUNALLATAM RUNAQA QUNQAYKUSPA RAKIKUN SAQILLAN CHINKACHIYTAPAS MUNAKUN (el ser social olvidando todo esto divide, separa, olvida y quiere hacerlo desaparecer). El comunitarismo y el colectivismo se erigen sobre la reciprocidad sin condicionamientos y sin exigencias contraprestantes. La satisfacción de las necesidades y la seguridad existencial acontecen únicamente con el espíritu de la hermandad, la mancomunación y de la corresponsabilidad.

El colectivismo es la organización del afecto mutuo y del impulso gregario. La transformación que no acontece sobre este pilar ancestral es completamente acéfala y perjudicial. Toda acción que empequeñece al comunitarismo es un atentado contra el avance social. Toda mutación de las tradiciones, los hábitos y de las costumbres ancestrales en las regimentaciones prohibitivas son negaciones de las reglas primigenias. Todo succionamiento clasista de la savia y de la vitalidad del colectivismo en la creencia de que así llega a su fin es una operación peligrosa. Todo injerto clasista en el comunitarismo en la postura de que así se llega a asimilar e integrar a la sociedad nacional es una actividad artificiosa sin los resultados magnánimos. Toda vigilancia, control y seguimiento clasista de las vidas comunitarias y las comunidades vivas son actos vejatorios.

QUMUNQA KAWSARQAM KAWSAKUNMI KAWSAKUNQAM KAWSANQAM es la sentencia definitiva y permanente de las vidas comunitarias y las comunidades vivas. Bajo esta determinación, el sistema de propiedad comunal de la tierra, es, sigue y seguirá siendo LA INSTITUCIÓN FUNDANTE del orden histórico sin clases sociales. De simples aglomeraciones y aglutinaciones marcha a una vasta interasociación y una complejísima interdependencia. ***QISPIRIY PAQARIY ÑANQA LLAPA TUKUY***

ATY KALLPALLAWAN HUNTASQAM TARIKUN CHAYNAPI PAQARIN KAYPI KUNANLLA UNKUCHAKUSPA HATUNYANAMPAQ (el camino del surgimiento y del avance está repleto de todo lo que se puede y se dispone para que aquí y ahora el porvenir anide hasta llegar a ser grande). Esta es la disposición, la decisión y la determinación de las vidas comunitarias y las comunidades vivas en su gran marcha de un origen a un destino.

PACHARQUM PACHAQIRQUM PACHAQURQUM TARIKUN QUMUNLLAPIQA CHAYKUNAWAN PAQARINMAN RISPA PURIYNINCHIKPI MANALLA SUYLLANAPAQ NITAQ WICHINAPAQ (florecer, tener frutos y seguir germinando se encuentran en la comunidad y con éstos al marchar al porvenir no llegamos a resbalarnos ni hundirnos). Para las vidas comunitarias y las comunidades vivas tiene una importancia decisiva el origen y el destino, porque el lugar del tránsito queda acondicionado y delimitado por los dos polos que en algún momento y espacio llegan a mancomunarse. Es fundamental en el colectivismo el inicio y la culminación. QISPIYQA CHAYAYQA KUNAMPAS HAYKAPAS KAKULLANMI TARIKUY YACHAKUY KAWSAKUY WIÑAKUY MUSUQYAKUY ACHKAYAKUY HATUNYAKUY (surgir y llegar ahora o en algún momento se hallan en el encontrar, el existir, el vivir, el desarrollarse, el renovarse, el multiplicarse y en el engrandecimiento).

QISPIY PAQARIY PUQURIY KAWSAYQA ÑAWPAQMAN PAWASPA PAQARINMAN PAWAKUYMI CHAYMANTA KAYMANLLA PAWAMUY. Esta es la regla central del colectivismo para la transformación. Quienes no llegan a entender esta regla están incapacitados e incapacitadas para conducir la transformación. Quienes no pueden realizar ese vuelo en las tres dimensiones del tiempo y en cualquier geografía son incapaces de apreciar cómo se forja el acero, resplandece el sol y se disipan las sombras. Quienes no entienden que el colectivismo sigue operando en los Andes en su taxonomía original con algunas alteraciones en sus formas de ejercitación son ciegos y sordos que miran únicamente la punta de sus dedos. PCHATIKRAYQA PCHAKUTIYQA PCHAKAMAYQA PCHAQAMAQA KUNAMPAS PAQARIMPAS KAUSAWIÑAYLLA SUMAQ ALLINLLA KAYKUYMI TARIKUYMI. Tal es la apuesta, la propuesta, el ideal y el programa de las vidas comunitarias y las comunidades vivas.

PACHA (La Naturaleza y el Universo) presenta a los hijos del sol, la luna, los cerros y de las rocas en la transmisión y la retransmisión recibidas de la conducción de TANTAR LLAWLLINKA PUKRURA QUMUNA durante las décadas sesenta y setenta del siglo XX. Son las décadas marcadas por tres sucesos mundiales: la fragmentación de la materia en sus mínimas expresiones, la existencia del campo comunista y las conquistas intersiderales. Muchos de los especialistas externaron que la ciencia quedó elevada a vaca sagrada por los logros impresionantes en el ámbito de las ciencias de la naturaleza y de la sociedad. En el ámbito del esoterismo resurgen las diversas tendencias de levitación e interlocución con entidades de otros mundos y hasta con las ánimas que revolotean en el purgatorio. Los ateos o los combatientes de la creencia religiosa predicán que la transformación de la base económica a la vez en forma instantánea trasmuta las ilusiones y las fantasías prejuiciosas. Los profesionales, sin reconocer su condición de simples operantes y técnicos del modo de producir clasista, se lanzan a laborar en los espacios cerrados donde las pasiones y los ideales quedan abrazados para manifestarse cuando los salarios son congelados y la capacidad adquisitiva queda reducida.

Las comunicaciones, las reglas y las tradiciones recibidas tienen cuatro fuentes: **MAMAKUNA HAMPIQKUNALLA, TAYTAKUNA KAMACHIKUQKUNA, HATUNTAYTA QATIKUQKUNA y QUMUNKUNA LLAMKAQKUNA.** Son las fuentes que resguardan, comunican, amplían y conceden YACHAYLLA YACHAYKUNA YACHARIKUY YACHAKUY YACHAY YACHARINAKUNA YACHACHINAKUNA. Son también las fuentes que sincronizan ÑAWPAQ MAWKA MUSUQ HAMUQ. Cada fuente muestra la cosmogonía primigenia, la creencia antigua, las reglas ancestrales y el pensar y el saber originales de manera especial según su localización, rol en la comunidad y su experiencia en la lucha por la subsistencia. No existen desfases entre las fuentes. Sus comunicaciones presentan la totalidad y la globalidad existencial. Ninguna de las fuentes indica los fragmentos y los retazos de IÑIY YACHAY KAWSAY comunitarios.

SERAPIO MUCHA YAROS, economista y teólogo, actualmente forma parte de los adiestradores en competencias laborales en el Centro Transdisciplinario para el Humanismo Económico, A. C.